

TABLE ALPHABÉTIQUE DES ORATEURS ET AUTEURS

B

Barnich, sénateur provincial d'Anvers.

Doc. — Projet de loi contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1936 et des dispositions relatives : à la garantie d'un emprunt de la Ligue des familles nombreuses, à la loi du 25 novembre 1889 concernant les frais de greffe, à la comptabilisation des droits spéciaux qui frappent les céréales à l'importation et à l'emprunt de 6 1/2 p. c. de \$ 30,000,000 émis aux Etats-Unis. Rapport, n° 25.

Ann. — Budgets pour 1936 : examen et vote. Pendant la séance du 13 novembre, demande à quel moment le Sénat pourra être saisi du budget des voies et moyens, p. 11.

Candidats aux places de conseiller à la Cour de Cassation : Par motion d'ordre, fait remarquer que les démarches personnelles faites par les candidats auprès des membres du Sénat ne sont pas de nature à relever le prestige de la magistrature et suggère que le président du Sénat se mette en rapport avec le président de la Cour de cassation pour que le *curriculum vitae* des candidats soit transmis à la questure du Sénat, qui le ferait distribuer aux sénateurs, p. 17.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation de céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Fait remarquer que le budget de 1936 se présente dans des conditions très différentes de ceux qui l'ont précédé; parle de l'équilibre du budget, de la politique financière que le gouvernement devra suivre, ainsi que du rôle difficile dévolu au ministre des finances; de la situation précaire des fonctionnaires chargés de la taxation et de la perception des impôts; de la simplification nécessaire du régime fiscal; du développement du commerce tant intérieur qu'extérieur, puis convie le Sénat à voter le budget tel qu'il est présenté, p. 69 à 71.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la coordination des transports, demande une politique rationnelle des tarifs et parle de la réglementation des différents modes de transports, p. 317, 318.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle du traité belgo-américain, notamment au point de vue de l'industrie de la construction automobile, p. 235, 236. — Son temps de parole étant épuisé, demande que la fin de son discours soit insérée aux *Annales parlementaires*, p. 236. — Observations au sujet de la limitation du temps de parole, p. 238. — Observations, p. 240.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Déclare avoir déjà présenté ses observations devant la commission des finances et s'en tient principalement à la question des conditions dans lesquelles s'opèrent les recettes de l'Etat; parle de la simplification de la législation fiscale et de la réforme administrative, de la situation des contrôleurs et receveurs des contributions, des fraudes en matière de douanes ainsi que des mesures urgentes à prendre pour améliorer les conditions dans lesquelles fonctionnent les services des chèques postaux, p. 447 à 449.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion au sujet de la fixation du débat : Observations, p. 460. — Discussion générale. Discours : Parle du canal Albert, s'occupe des moyens de pourvoir à l'alimentation en eau du canal et des dangers que présente ce problème; demande qu'une commission soit instituée en cette matière, p. 473, 474.

Beauduin, sénateur provincial du Brabant.

Doc. — Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1936. Rapport n° 104.

Ann. — Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par annoncer que M. Criquelion, mandaté par le groupe libéral, prendra la parole au cours de la séance de l'après-midi pour exposer le programme agricole de ce groupe; déclare, tout en étant partisan de la prolongation des baux ruraux, ne pas être d'accord avec le terme de dix-huit ans préconisé par M. Wauters; parle de la culture du froment, des conflits entre propriétaires et locataires ruraux en matière de bail à ferme; de l'industrie sucrière, des waterings et de l'assèchement des terres de la Hesbaye par la ville de Liège; insiste sur la nécessité de l'exécution du barrage d'Eupen, p. 425 à 427.

Beauduin (suite)

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la petite propriété terrienne et estime que le crédit accordé à la Société nationale de la petite propriété terrienne est trop important, p. 477.

Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Discours : Se rallie à l'avis du rapporteur et de la commission et engage le Sénat à voter le projet, p. 577, 578.

Projet de loi créant l'obligation, pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Beceelaere, sénateur de l'arrondissement de Bruges.

Ann. — Budget des P. T. T. pour 1936 : Discussion générale. Discours : Parle en ordre principal de l'insuffisance du nombre de postes émetteurs de radiophonie en pays flamand, du nombre d'heures limité accordées aux émissions flamandes par les postes nationaux et indique les réformes que les catholiques flamands désirent voir introduire dans les services de l'N. R., p. 22 à 24.

Projet de loi relatif à la régie des P. T. T. pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : S'occupe de l'enseignement antialcoolique, p. 273, 274. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 319.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la situation des receveurs des contributions des douanes et des accises, puis des taxes exagérées qui frappent la fabrication de la margarine, p. 454.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Parle des estropiés et invalides civils et intervient en leur faveur, p. 508.

Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Beosier, sénateur provincial du Brabant.

Ann. — Annonce de son décès, p. 7.

Bernard, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours : Intervient dans le débat au nom du groupe socialiste; félicite le rapporteur et déclare que son groupe soutient la politique nouvelle pratiquée par le gouvernement; traite ensuite divers points qui intéressent particulièrement : la voirie vicinale, l'emploi des chômeurs pour l'entretien des berges de certains cours d'eau, l'aménagement des canaux désaffectés, la résorption du chômage, la surveillance des travaux, les matériaux à employer et le système des adjudications, p. 187 à 190.

Bernaerts, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur provincial d'Anvers, le 3 décembre 1935, en remplacement de M. Lebon, décédé.

Ann. — Validation de ses pouvoirs, p. 16. — Prête serment, p. 16. Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Boët (baron), sénateur provincial du Hainaut.

Doc. — Dotation sénatoriale pour l'exercice 1936. Rapport n° 7.

Ann. — Proclamé, par acclamation, questeur du Sénat, p. 4. Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : En sa qualité de président de la commission des travaux publics, donne quelques renseignements sur le projet d'enquête parlementaire déposé par M. Van Belle; traite ensuite la question des passages à niveau de La Louvière et de Saint-Ghislain, p. 174, 175.

Boël (baron) (suite)

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projet de loi revisant les indemnités accordées aux amputés de la guerre. Discussion générale. Discours : Signale au Sénat la situation créée par l'arrêté royal du 9 août 1933, en ce qui concerne les veuves des déportés, dont plusieurs sont désormais privées de pension, p. 699.

Bologne, sénateur coopté.

Doc. — Proposition de loi modifiant et complétant la loi du 7 août 1922 relative au contrat d'emploi et la loi du 9 juillet 1926, organique des conseils de prud'hommes en vue d'améliorer la protection des employés et d'accorder certains droits aux voyageurs et représentants de commerce. Développements et proposition de loi, n° 34.

Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1934 et antérieurs, à l'exercice 1935 et à l'exercice 1936. Rapport, n° 170.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : Appuie les observations de M. Demets, rapp., relativement aux hôpitaux militaires; traite la question des indemnités pour prestations spéciales qu'il estime devoir être supprimées en vue de donner du travail à ceux qui en manquent; parle des aumôniers militaires dont les fonctions, à son avis, pourraient être remplies par le clergé séculier, p. 41, 42.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Observations, p. 46.

Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours : Rend hommage au rapporteur et fait siennes les considérations générales qui figurent aux deux premières pages du rapport; traite la question des contingentements et celle des services frigorifiques, p. 167, 168.

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Discussion générale. Observations, p. 386.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 425 à 427.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Mandaté par son groupe, parle du régime de certains impôts; demande notamment, comme il l'avait fait par amendement, la suppression de la taxe sur les cinémas et s'occupe des droits de douane, p. 457 à 459. — Observations, p. 465.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations p. 511.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours. Traite la question des distributions d'eau, notamment en ce qui concerne la ville de Liège, puis parle de la situation financière des communes et des charges considérables qu'elles ont à supporter, p. 550 à 555. — Observations, p. 559, 561.

Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1934 et antérieurs, à l'exercice 1935 et à l'exercice 1936. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 631.

Bossuyt, sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres.

Doc. — Proposition de loi modifiant la loi du 7 août 1922 sur le contrat d'emploi. Développements et proposition de loi, n° 133.

Ann. — Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours. Insiste au sujet de la situation malheureuse de nombreuses victimes civiles de la guerre, notamment les veuves, par suite du retrait de la pension, p. 460.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 487, 491. — Discours. Félicite le rapporteur, puis parle du chômage au point de vue de l'assurance, de l'intervention de l'Etat dans les allocations et du règlement des conflits en cette matière; s'occupe ensuite de la répartition des allocations de chômage et de l'application de l'article 54bis, y relatif, des chômeurs colombophiles et de la question des pensions de vieillesse, p. 494 à 498. — Observations, p. 524, 525.

Bovesse, ministre de l'instruction publique.

Ann. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Observations. Répond à M. G. Rutten, en ce qui concerne l'article 49 du budget et de l'amendement du gouvernement, p. 262. — Observations, p. 273, 281. — Discours.

Bovesse (suite)

Répond successivement aux divers orateurs et déclare qu'il retiendra les suggestions utiles qui lui sont faites, p. 295 à 309. — Discussion des articles du budget. Art. 18. Amendement de M. Van Roosbroeck relatif au subside pour l'éducation physique. Fait diverses observations et prie M. Van Roosbroeck de ne pas insister, p. 311. — Amendement de MM. Vermeylen et Rutten rétablissant le subside pour les lettres flamandes. Observations, p. 311. — Amendement de Mme Spaak et consorts. Demande que cet amendement soit retiré, p. 311. — Déclare ne pas s'opposer à l'amendement, p. 312.

Braconnier, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours. Motive son vote affirmatif et celui de plusieurs de ses amis, notamment MM. Matagne et Renard, mais fait des réserves au sujet de l'article 102 du budget relatif à la fusion des caisses des veuves et orphelins, p. 93.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de la responsabilité civile du personnel enseignant, de la question des traitements et des pensions de ce personnel et des conditions plus avantageuses qu'il conviendrait de lui accorder, p. 267, 268. — Observations, p. 294, 296. Annonce de son décès, p. 600.

Branquart, sénateur provincial du Hainaut.

Ann. — Scrutin pour la désignation de candidats aux places de conseiller vacantes à la Cour de cassation. Observations, p. 18.

Budget de la justice pour 1936. Discussion des articles du budget. Article 22. Estime qu'il n'est pas impossible de consacrer à l'Œuvre des orphelins du travail les sommes qui ne seraient pas utilisées pour l'Œuvre des orphelins de la guerre, p. 141.

Broeckx, sénateur coopté.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours. Déclare que ses amis attendent avec impatience l'examen et le vote de la proposition de loi de M. Heyman relative à l'organisation professionnelle; défend et développe cette proposition; parle des commissions paritaires et des accords collectifs de travail, p. 515 à 517.

C**Calonne, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath.**

Doc. — Proposition de loi modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Développements et proposition de loi, n° 83.

Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires. Développements et proposition de loi, n° 84.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours. Déclare avoir eu l'intention d'intervenir dans la discussion de plusieurs budgets, mais préfère donner une forme concrète aux questions qu'il comptait traiter en présentant des propositions de loi, p. 40.

Proposition de loi, qu'il présente, portant création de commissions paritaires. Discussion sur la prise en considération : M. Vinck déclarant que le groupe socialiste ne se considère pas lié par son initiative, maintient sa proposition et déclare se retirer du groupe socialiste; prie le Sénat d'agir au mieux de l'intérêt général, p. 370.

Proposition de loi, qu'il présente, modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion sur la prise en considération : M. Vinck faisant remarquer que le groupe socialiste ne se considère pas lié par son initiative, maintient sa proposition, déclare se retirer du groupe socialiste et demande au Sénat d'agir dans l'intérêt général, p. 370.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 255.

Projet de loi créant l'obligation, pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de leur permettre d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. Discussion générale. Discours : Demande si le ministre maintient l'article 2 et, sur sa réponse négative, déclare que son discours est donc inutile, le ministre se rangeant à l'interprétation de la commission, p. 608.

Cambier, sénateur suppléant de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif, le 8 avril 1936, en remplacement de M. Braconnier, décédé.
Vérification complémentaire de ses pouvoirs, p. 623. — Prête serment, p. 624.

Carnoy, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Rapport, n° 48. Projet de loi approuvant la convention internationale concernant le transport des voyageurs et des bagages par chemin de fer et la convention internationale concernant le transport des marchandises par chemin de fer, signées à Rome, le 23 novembre 1933. Rapport n° 180.

Ann. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Parle du surpeuplement des universités et du chômage des intellectuels, mais estime qu'il ne faut pas exagérer la situation et commente le rapport déposé par la commission instituée à cet effet; parle de l'enseignement de la seconde langue, puis des expositions d'art, p. 283 à 285. — Observations, p. 287, 305.

Projet de loi approuvant la convention internationale concernant le transport des voyageurs et des bagages par chemin de fer, et la convention internationale concernant le transport des marchandises par chemin de fer, signée à Rome, le 23 novembre 1933. Dépose le rapport sur ce projet de loi; demande, au nom de la commission, l'urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, qui conclut à l'adoption du projet, p. 641.

Carpentier, sénateur coopté.

Ann. — Validation des pouvoirs de M. Bernaerts, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur provincial d'Anvers, en remplacement de M. Lebon, décédé. Donne lecture de ce rapport sur cette validation de pouvoirs, p. 16.

Casterman, sénateur provincial du Hainaut.

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 493, 494. — Discours : Revient sur certains points qui ont été soulevés au cours du présent débat, notamment celui de la semaine de quarante heures, puis parle des allocations-chômage, p. 531.

Catteau, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi modifiant pour 1936 la date des élections législatives et provinciales. Rapport, n° 82.

Proposition de loi modifiant et complétant l'article 176, alinéa 3, du Code électoral. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 129.

Projet de loi autorisant la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à gérer l'Office national des transports automobiles sur route. Rapport, n° 166.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : Traite la question de la défense passive des populations civiles contre les attaques aériennes, p. 39, 40. Observations, p. 53.

Projet de loi modifiant pour 1936 la date des élections législatives et provinciales. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 321.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Entretient le Sénat de la coordination des transports, de l'électrification du réseau et de la jonction Nord-Midi, qu'il combat, p. 321 à 327. — Observations, p. 345, 347. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 370.

Budget extraordinaire pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 486.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Commence par exprimer, au nom de M. Henricot, empêché, ses remerciements au ministre pour les mesures déjà prises, notamment par l'institution de l'Office national du placement et du chômage et déclare qu'il aurait repris, s'il avait pu être présent, les critiques formulées à la Chambre contre les mesures d'ostracisme dont certaines mutualités industrielles sont menacées; en son nom personnel, regrette le dépôt tardif du rapport; parle à son tour de l'Office national du placement et du chômage et demande le rétablissement du contrôle communal, p. 498 à 501. — Observations, p. 525.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Discours : Indique certaines concessions qu'il est disposé à faire et estime que la droite flamande doit en faire de son côté; déclare que les signataires de la proposition se contenteraient, pour le moment, d'étendre le bénéfice du régime bilingue aux communes de Berchem et de Ganshoren, mais fait remarquer que, si l'on se trouvait devant une opposition intransigeante, la proposition serait maintenue dans son entier, p. 595. — Précise à nouveau le but de la proposition, p. 596. — Déclare se rallier à l'interprétation et aux conclusions de M. Vinck, p. 596.

Catteau (suite)

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Discours : Estime qu'il conviendrait d'amender le texte soumis aux délibérations du Sénat et discute les termes contenus dans le projet qu'il combat; déclare qu'il ne votera pas le projet, p. 612, 613.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Reacontre les observations formulées par M. Wauquez; estime qu'une réforme électorale est nécessaire, défend le travail parlementaire et approuve le projet, p. 654, 655. — Observations, p. 658.

Chaudron, sénateur suppléant de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif, le 24 mars 1936, en remplacement de M. Mousty, décédé.

Ann. — Vérification complémentaire de ses pouvoirs, p. 569. — Prête serment, p. 569.

Claessens (Edmond), sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du crédit prévu pour la constitution d'un Fonds spécial à répartir entre les communes des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith et de la nécessité d'aplanir au plus tôt le différend à ce sujet, p. 544.

Claessens (Edouard), sénateur provincial d'Anvers.

Ann. — Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la convocation des témoins en justice, p. 130.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : S'occupe en ordre principal de l'éducation physique, p. 274, 275.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 515.

Clesse, sénateur provincial du Luxembourg.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Parle de la non-application de la loi des huit heures dans de nombreux cas, de l'insuffisance du contrôle de l'application des lois sociales sur les chantiers des travaux publics, des minima de salaires, du reclassement et de l'entretien des routes, p. 201, 202.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Estime que le parti clérical n'a jamais rien fait pour l'agriculture et que les causes du renchérissement de la vie sont les intermédiaires, les trusts, les monopoles et surtout la politique de licences, de droits de douane et de contingentement; parle du monopole de l'électricité, de la nécessité d'encourager les cultivateurs à la création de laiteries coopératives, surtout dans les Ardennes; demande un crédit agricole mieux organisé dont les capitaux soient plus accessibles aux cultivateurs, surtout aux jeunes; s'occupe enfin de la pension de vieillesse des vieux cultivateurs, p. 419, 420.

Coenen, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 1928 sur les émoluments des huissiers pour les protêts. Rapport n° 21.

Proposition de loi modifiant l'article 20 de la loi du 2 juillet 1930 en matière de droits de succession. Développements et proposition de loi, n° 54.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Développements et proposition de loi, n° 90.

Ann. — Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 1928 sur les émoluments des huissiers pour les protêts. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 31.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Déclare qu'il votera le budget; se plaçant ensuite au point de vue juridique, émet quelques doutes en ce qui concerne la légalité des arrêtés royaux relatifs à l'application des sanctions à l'Italie, p. 218.

Coenen (suite)

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Discussion générale. Observations, p. 381, 382. — Discours : Insiste sur le caractère interprétatif de la proposition de loi, qu'il appuie; estime que le parlement doit exercer son contrôle puis montre les inconvénients de la manière actuelle d'établir l'impôt foncier et les autres impôts; estime que, dans l'intérêt général, il y a lieu de voter cette proposition, p. 385, 386.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 387. — Discussion générale. Discours : Maintient les conclusions de son rapport et délimite l'objet de la proposition de loi, p. 585.

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934, modificative de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.

Coole, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.

Ann. — Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des améliorations à apporter à l'industrie en général et de l'opportunité de créer des industries nouvelles dans la région frontalière afin de donner du travail aux frontaliers qui ne sont plus occupés en France, p. 170, 171.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle de la situation des ouvriers frontaliers qui ont perdu leur occupation en France, p. 234, 235. — S'excuse d'avoir dépassé son temps de parole, p. 238.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 496. — Discours : Commence par critiquer la façon dont on discute les budgets, s'occupe ensuite des lois sociales et critique leur application, p. 501, 502.

Criquelion, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 99.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Souligne la nécessité, pour le gouvernement, d'avoir un programme général de défense de l'agriculture, déclare que celle-ci n'a pas profité de la dévaluation; parle de la valorisation des céréales, de la nécessité du contingentement du bétail étranger, de la production betteravière et de la commission paritaire instituée en cette matière; demande une politique maraichère et fruitière, parle des pensions de vieillesse et des allocations familiales des travailleurs agricoles, p. 429, 430.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Crokaert, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Proposition de loi relative à la pension d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913, du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914, par des accidents d'aviation au cours du service. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 72.

Rapport sur cette proposition de loi, n° 79.

Projet de loi ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires les rémunérations des militaires à solde bonifiée pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité. Rapport, n° 73.

Proposition de loi modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 80.

Projet de loi relatif aux cessions et aux délégations de créances sur l'Etat belge en matière de travaux effectués pour compte de l'Etat ou de fournitures destinées à la défense nationale. Rapport, n° 150.

Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Rapport, n° 159.

Ann. — Candidats aux places de conseillers à la Cour de cassation. Motion d'ordre de M. Barnich, qui suggère que, au lieu de faire des démarches personnelles auprès des membres du Sénat, les candidats puissent, par l'entremise de MM. les présidents de la Cour de cassation et du Sénat, faire parvenir aux membres, par l'intermédiaire de la questure, le curriculum vitæ leur permettant d'inspirer à ce poste : Déclare qu'il comprend cette motion mais ne peut s'y associer entièrement, la proposition de M. Barnich semblant contraire à la Constitution, qui assure le libre choix, par le Sénat, de l'une des listes

Crokaert (suite)

de candidats à présenter, choix qui, si l'on adoptait la procédure préconisée par M. Barnich, semblerait subordonnée à celui de la Cour de cassation; estime cependant que l'on pourrait accueillir la suggestion de M. Barnich, en ce sens qu'il serait loisible à tout candidat de déposer au greffe une requête où il indiquerait ses titres et qualités, bien entendu si le bureau est d'accord, p. 17.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Signale certains vices et lacunes de la nouvelle loi linguistique, parle des avoués, de la procédure pénale qu'il estime devoir subir une réforme d'ensemble; critique la rédaction de certains arrêtés-lois et estime qu'ils devraient être soumis à l'examen préalable du comité de législation; parle en terminant de l'action individuelle des actionnaires en matière de sociétés, p. 132, 133.

Proposition de loi relative aux pensions d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs, créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913, du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914 par des accidents d'aviation au cours du service. Demande l'urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 320.

Projet de loi apportant des modifications à la loi du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers. Discussion générale. Discours : Se déclare d'accord avec le ministre au sujet de certaines modifications qu'il propose; saisit cette occasion pour déplorer la façon dont les travaux du Sénat se déroulent, sans examen suffisant en commission; demande ensuite que le ministre précise l'interprétation qui sera donnée à ce projet, p. 629. — Formule encore diverses objections, p. 629, 630.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Combat certaines idées développées par M. Wauters; critique l'usage qui a été fait des pleins pouvoirs, notamment en matière de réforme de la procédure civile; estime que la question de l'augmentation du nombre des députés a une importance énorme, puis défend l'amendement qu'il présente avec MM. Wauquez et Van Overbergh, p. 656, 657. — Observations, p. 658.

Projet de loi revisant les indemnités accordées aux amputés de guerre. Discussion générale. Discours : Regrette la documentation insuffisante communiquée à la commission de la défense nationale; déclare, au nom de la commission, que c'est la dernière fois qu'un projet sera examiné par elle dans de telles conditions, puis parle de la triste situation de nombreux anciens combattants, notamment des Croix du feu et demande que l'on s'efforce d'intervenir, d'une manière quelconque, dans des cas navrants, p. 699.

D

Debersé, sénateur provincial du Hainaut.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours. Traite l'importante question des travaux à exécuter au Borinage, p. 197.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours. Attire l'attention sur les ouvriers frontaliers du Borinage réduits au chômage; demande que des travaux publics urgents soient entrepris dans le Borinage, afin de les occuper et parle des jeunes chômeurs de la région frontalière, p. 241. — S'abstient au vote sur le projet de convention belgo-russe, p. 256.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Plaide la cause du personnel enseignant, p. 294.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours. Présente quelques observations relatives à certains crédits pour l'exercice 1936, parle des mesures en vue de combattre les maladies du cheptel, notamment dans leur répercussion sur la production laitière, p. 434, 435.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours. Constate avec satisfaction qu'un large crédit est prévu pour les travaux urgents à exécuter au Borinage, indique quelques travaux qu'il estime devoir être entamés sans délai, puis demande un examen attentif des moyens de transport, p. 478, 479.

Budget du travail et de la prévoyance pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours. Parle de l'accord de réciprocité conclu, en matière de pensions de vieillesse, entre la Belgique et la France et demande quelques précisions à ce sujet; signale des anomalies existant encore dans la loi de pensions des mineurs et parle du Fonds national de retraite des mineurs; s'occupe de la situation des ouvriers mineurs travaillant au Congo, puis des vieux cultivateurs, p. 509, 510. — Observations, p. 527.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 543.

de Broqueville (comte), sénateur coopté.

Doc. — Proposition de loi relative à la pension d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913, du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914 par des accidents d'aviation au cours du service. Développements et proposition de loi, n° 78.

de Brouhoven de Bergeyck (comte), sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.

Doc. — Projet de loi relatif au tarif des douanes. Rapport, n° 171.

Ann. — Vérification des pouvoirs de M. Paul-Émile Janson, élu sénateur coopté, par suite de la démission de M. Ingenbleek. Donne lecture de son rapport sur cette validation de pouvoirs, p. 16.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion des articles du budget. Article 102. S'abstient au vote sur l'amendement de MM. Godding et Huisman Van den Nest, p. 98. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 99.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours. Parle de la construction projetée de l'autostade, le long du canal Albert; de la reprise des routes de grande communication qui n'appartiennent pas à l'État, ainsi que du droit de péage exigé des véhicules automobiles empruntant le tunnel sous l'Escaut, p. 196.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 626.

De Bruyn, sénateur coopté.

Ann. — Bureau définitif et questeurs du Sénat. Estime être l'interprète de l'assemblée et, en tout cas, du groupe socialiste tout entier en proposant de réélire, par acclamations, les membres sortants du bureau, ainsi que les questeurs sortants; propose également d'élire par acclamations M. Mullie comme secrétaire et M. le baron Boël comme questeur, p. 4.

Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Discours. Réclame la décentralisation des services de la distribution à Bruxelles; parle de la situation des facteurs des postes et des autres agents du département des P. T. T., p. 24, 25.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Un débat se produisant au sujet de l'article 102 relatif à la fusion des caisses de pension des veuves et orphelins, demande si l'on discute en ce moment cet article et M. le président répondant négativement, déclare qu'il demandera la parole au moment où il sera discuté, p. 95.

— M. le président estimant préférable qu'il présente ses observations immédiatement, déclare que le groupe socialiste votera contre l'amendement de M. Godding, mais que ce vote ne signifie pas l'approbation des projets du gouvernement en matière de fusion des caisses de veuves et orphelins, puis fait diverses observations à ce sujet; demande notamment que, avant de prendre une décision, le gouvernement consulte les délégués des organisations syndicales, p. 95.

Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la régie des télégraphes et des téléphones pour l'exercice financier 1936-1937. Discussion générale. Discours. Parle du salaire des électriciens et insiste en vue d'obtenir l'égalité sous tous les rapports pour tous les agents du département, p. 348.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de la coordination des transports, de l'électrification du railway, se déclare partisan du Métropolitain, proteste contre la suppression d'un grand nombre de trains sur la ligne Bruges-Knocke; s'occupe ensuite de la modification projetée dans l'administration du railway et de la situation du personnel, puis du service de la marine, p. 315 à 316. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Observations au sujet de la fixation de la discussion, p. 562. — Discussion générale. Discours. Répond à M. Volckaert au sujet du crédit pour la propagande touristique et demande au Sénat d'émettre un vote affirmatif, p. 563.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Observations au sujet de la suite du débat, p. 555.

De Clercq (J.-J.), sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — Proposition de loi modifiant et complétant la loi du 7 août 1922, relative au contrat d'emploi et loi du 9 juillet 1926, organique des conseils de prud'hommes, en vue d'améliorer la protection des employés et d'accorder certains droits aux voyageurs et représentants de commerce. Rapport sur la recevabilité de cette proposition, n° 22. Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936. Rapport, n° 109.

De Clercq (J.-J.) (suite)

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936. Dépose le rapport sur ce budget, p. 396. — Discussion générale de ce budget auquel est jointe une interpellation de M. Hans au sujet des accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Observations, p. 486, 490 à 492, 505, à 508.

— Discours : Déclare faire une sorte d'inventaire du droit social, développe cette idée et indique trois questions spécialement intéressantes : l'assurance sociale, la politique familiale vis-à-vis des problèmes sociaux et la technique de notre législation sociale; termine en rendant hommage au ministre pour l'empressement avec lequel il a répondu aux questions de la commission, p. 517 à 522. — Erratum à ce discours, p. 620. — Observations, p. 525 à 530.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'œuvre nationale pour la lutte contre la tuberculose et proteste contre la manière dont sont traitées les institutions dues à l'initiative privée; expose la situation en cette matière, p. 549, 550. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 564.

Projet de loi complétant la loi du 29 juillet 1934 qui interdit les milices privées et modifiant la loi du 3 janvier 1933 sur les armes. Dépose son rapport sur ce projet de loi, p. 661. — Donne lecture de son rapport en français et en flamand, p. 661.

De Clercq (Jos.), sénateur de l'arrondissement d'Audenarde et Alost, questeur du Sénat.

Doc. — Dotation sénatoriale pour l'exercice 1936. Rapport, n° 7. Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour 1936. Rapport, n° 46.

Budget des non-valeurs et des remboursements pour 1936. Rapport, n° 94.

Projet de loi modifiant les articles 420 et 420bis du Code pénal. Rapport, n° 119.

Projet de loi complétant la loi du 29 juillet 1934 qui interdit les milices privées et modifiant la loi du 3 janvier 1933 sur les armes. Rapport, n° 183.

Ann. — Proclamé, par acclamations, questeur du Sénat, p. 4. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Observations, p. 46.

Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Observations au sujet du texte qui sera soumis au vote, p. 144.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Motive son abstention, p. 596. — Observations, p. 596. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 596.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.

de Dordot (baron), sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

Ann. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Discours. S'étonne de la discussion hâtive de ce projet, déclare qu'il ne le votera pas, l'estimant contraire à l'honnêteté, p. 44. — Observations, p. 46.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Parle des conséquences probables de la dévaluation et indique les motifs du vote négatif qu'il va émettre, p. 71 à 73. — Déclare qu'il votera l'amendement de MM. Godding et Huisman Van den Nest, à l'article 102, p. 96.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi relatif à la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Attire l'attention sur la gravité de la menace allemande, p. 229, 230. — Discours : Critique la convention, au point de vue commercial, en montre les dangers surtout en ce qui concerne l'application de l'article 3 et déclare qu'il votera contre le projet, p. 242. — Observations, p. 243. — Discussion des articles du budget. Art. 2. Pose une question au ministre au sujet du taux des indemnités des agents diplomatiques, p. 243. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 255.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des expositions d'art belge à l'étranger, où l'art moderne aurait toujours été favorisé au détriment de l'art classique, p. 288.

de Dorlodot (baron) (suite)

Interpelle M. le premier ministre sur les mesures que le gouvernement a prises ou compte prendre pour répondre aux inquiétantes propositions faites au parlement anglais par un ancien premier ministre et par un ancien chef du parti travailliste quant au partage du Congo belge. Par motion d'ordre, annonce qu'il s'est mis d'accord avec le premier ministre pour que la discussion de cette interpellation ait lieu à la suite de l'ordre du jour de la séance en cours, p. 378. — Développe son interpellation, p. 387, 388.

Projet de loi modifiant, pour 1936, la date des élections législatives et provinciales. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 383.

Demande la parole pour une motion d'ordre en vertu de l'article 25 du règlement et au moment où M. Hymans, m. c. m., vient de lire la déclaration du gouvernement, p. 393. — Renouvelle sa demande après la lecture du texte flamand de la déclaration et M. le président estimant que sa demande n'est pas fondée, répète qu'il demande la parole pour une motion relative à l'ordre des travaux du Sénat, l'orateur ayant été interrompu pour la déclaration gouvernementale, p. 394. — M. le président refusant de lui accorder ce qu'il demande insiste, puis déclare qu'il demandera à nouveau la parole pour une motion, d'ordre après le discours de M. Wauters, p. 394. M. le président l'ayant menacé de lui infliger un rappel nominatif à l'ordre, demande la parole pour une motion d'ordre, ainsi que sur son rappel à l'ordre, p. 396. — M. le président déclarant qu'il ne s'agissait que d'une menace, rappelle qu'il a demandé la parole pour permettre de régler l'ordre des travaux du Sénat, désirant interpellé M. le premier ministre sur la présence au banc du gouvernement de certains incapables qui ont fait abandonner par la Belgique des garanties certaines de sécurité en échange d'un pacte qu'on ne peut faire respecter, p. 396. — M. le président estimant que sa demande n'est pas recevable, fait encore diverses observations, p. 396. — M. le président Lippens remerciant le premier ministre, au nom du Sénat, pour la déclaration qu'il vient de faire, fait remarquer que ce n'est pas au nom du Sénat « unanime », p. 439.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Estime que le gouvernement a complètement échoué à donner au pays une véritable politique agricole et déclare ne pouvoir voter le budget, p. 446.

Projet de loi autorisant la Société nationale des chemins de fer belges à contracter un emprunt de 547 millions de francs pour couvrir des dépenses de premier établissement. Discussion générale. Motive son veto, p. 617. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 620.

Projet de loi complétant l'article 8 du texte coordonné de la loi sur le travail des femmes et des enfants. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 620.

Projet de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (art. 13, § 1^{er}), des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (amendé par la Chambre des représentants). S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 620.

Projet de loi complétant les lois sur l'expropriation pour cause d'utilité publique et applicable aux travaux exécutés pour occuper les ouvriers chômeurs. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 620.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland, p. m., et projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Discours. Rappelle les objections qu'il a faites au moment de la formation du cabinet actuel et déclare que son point de vue ne s'est pas modifié, puis justifie sa manière de voir et estime que l'abstention est l'attitude la plus prudente, p. 667 à 669. S'abstient au vote sur l'ordre du jour de confiance au gouvernement, p. 671.

de Kerchove d'Exaerde (baron), sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo.

Doc. — Projet de loi modifiant les limites de la ville de Gand et des communes de Mont-Saint-Amand et d'Oostacker. Rapport, n° 89.

Proposition de loi modifiant l'article 7, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 mai 1912, relatif au taux de la pension des instituteurs adoptables. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 187.

Proposition de loi relative à l'octroi de la pension légale au personnel laïc des écoles frœbeliennes adoptées et adoptables (complément de la loi des pensions du 25 août 1901 et du 18 mai 1912). Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 188.

Ann. — Validation de pouvoirs : Donne lecture de son rapport sur la validation des pouvoirs de M. Sasserath, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif en remplacement de M. Hicquet, décédé, p. 3.

Vérification des pouvoirs de M. Lafontaine, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur provincial du Brabant, en remplacement de M. Beosier, décédé. Donne lecture de son rapport qui conclut à l'admission de M. Lafontaine, p. 16.

de Kerchove d'Exaerde (baron) (suite)

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, communes, associations de communes et établissements publics. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 47.

Budget de la justice pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 142.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Insiste au sujet des travaux urgents intéressant l'arrondissement de Gand-Eecloo et pose une question au ministre sur l'augmentation ou la diminution des accidents d'autos depuis l'application de l'arrêté royal du 12 novembre 1935 sur la police du roulage, p. 176, 177.

Projet de loi modifiant les limites de la ville de Gand et des communes de Mont-Saint-Amand et d'Oostacker. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 387.

Proposition de loi modifiant l'article 7, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 mai 1912, relatif au taux de la pension des instituteurs adoptables. Dépose son rapport sur la recevabilité de cette proposition, p. 661. — Donne lecture de son rapport, p. 661.

Proposition de loi relative à l'octroi de la pension légale au personnel laïc des écoles frœbeliennes adoptées et adoptables (complément de la loi du 25 août 1901 et du 18 mai 1912). Dépose son rapport sur la recevabilité de cette proposition, p. 661. — Donne lecture de ce rapport, p. 661.

de la Barre d'Erquelines (comte), sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

Doc. — Projet de loi autorisant la Société nationale des Chemins de fer belges à contracter un emprunt de 547,000,000 de francs pour couvrir des dépenses de premier établissement. Rapport, n° 147.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Delattre, ministre du travail et de la prévoyance sociale.

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 500, 511. — Discours. Répond aux observations présentées, p. 524 à 530.

Delvaux de Fenffe (baron), sénateur provincial du Luxembourg, questeur du Sénat.

Doc. — Dotation sénatoriale pour 1936. Rapport n° 7.

Budget de l'intérieur pour 1936. Rapport, n° 110.

Projet de loi concernant la formation de la liste des électeurs pour les conseils provinciaux. Rapport, n° 165.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement de la population au 31 décembre 1930. Rapport n° 161.

Projet de loi apportant des modifications à la répartition des conseillers provinciaux. Rapport, n° 162.

Ann. — Proclamé, par acclamations, questeur du Sénat, p. 4.

Projet de loi modifiant, pour 1936, la date des élections législatives et provinciales. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 383.

Budget de l'intérieur pour 1936. Dépose le rapport sur ce budget, p. 401. — Discussion générale. Discours. Traite le problème de l'eau potable et demande que le Sénat insiste avec lui pour obtenir du gouvernement les mesures propres à tirer la Belgique de l'état d'infériorité lamentable dans lequel elle se trouve à ce point de vue, p. 535 à 538.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 626. — Discussion générale. Discours. Rectifie d'abord quelques erreurs d'impression dans les documents relatifs à ce projet, notamment en ce qui concerne les n°s 161, 162 et 165; estime nécessaire que le rapporteur précise, au début de ce débat, la position prise par la commission de l'intérieur; rappelle ensuite les indécisions de la Chambre et justifie l'attitude prise par la commission; présente au ministre de l'intérieur quelques remarques, en ce qui concerne le projet du gouvernement, déclare que la commission a le désir formel de voir, en des moments calmes et normaux, reprendre l'examen de la loi électorale qu'il estime défectueuse; demande au parlement de reprendre, après les prochaines élections, l'étude d'une loi plus adaptée aux désirs et aux vœux de la Nation et fait remarquer que si la commission a adopté le chiffre 202, c'est uniquement parce qu'elle n'a pas voulu, à la veille d'une dissolution, mettre le Sénat en opposition avec l'autre assem-

Delvaux de Fenffe (baron) (suite)

blée, p. 648, 649. — Discussion des articles. Art. 1^{er}. S'abstient au vote sur l'amendement de MM. Waucquez et consorts, p. 678. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.
Projet de loi apportant des modifications à la répartition des conseillers provinciaux. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 626.
Projet de loi concernant la formation de la liste des électeurs pour les conseils provinciaux. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 626.

de Man, ministre des travaux publics et de la résorption du chômage.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux projetés entre le canal Albert et la Basse-Nèthe et la sauvegarde des intérêts importants de la ville de Liège. Discussion. Discours. Borne sa réponse à quelques problèmes d'intérêt général; répond à une question de M. Van Overbergh relative à l'Espierre, ainsi qu'à plusieurs autres orateurs; répond enfin à l'interpellation, p. 198, 199.
Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1936. Discussion générale. Commence par faire remarquer que la majeure partie des observations présentées ne se rapporte pas à son département et qu'il y a été répondu par M. le ministre des finances, puis répond, en ce qui le concerne, aux discours prononcés, p. 480 à 482. — Répond à M. Spreutel, qui demande si, lors des grands travaux dans le Borinage, les chômeurs de cette région seront occupés en premier lieu. Déclare qu'il interviendra auprès du ministre compétent en vue d'obtenir des assurances dans le sens souhaité par M. Spreutel, p. 482.

Demets (Fernand), sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Budget de la défense nationale pour 1936. Rapport, n° 8.
Budget de la gendarmerie pour 1936. Rapport, n° 9.
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Rapport, n° 37.
Budget des affaires économiques pour 1936. Rapport n° 43.
Proposition de loi modifiant la loi du 15 juin 1919 instituant l'Œuvre nationale des orphelins de la guerre. Développements et proposition de loi, n° 113.
Projet de loi prorogeant le délai de validité de la loi du 3 janvier 1934 sur l'expropriation dans l'intérêt de l'organisation défensive du territoire. Rapport n° 114.
Projet de loi créant l'obligation, pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. Rapport, n° 118.
Projet de loi apportant des modifications à la loi du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers. Rapport, n° 160.
Projet de loi revisant les indemnités accordées aux « amputés » de la guerre. Rapport, n° 181.
Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de la défense contre les gaz en temps de guerre; des fonctionnaires mis en disponibilité; des primes de vol aux aviateurs et de l'organisation générale de l'armée, p. 38, 39. — Observations, p. 40.
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion générale. Discours. Fait remarquer que, dans le texte soumis à la commission il n'était question que du contingent et non des modifications à l'article 52 des lois de milice; estime regrettable que le projet ait été déposé aussi tardivement, p. 102.
Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours. Estime que, dans son ensemble, la politique économique du gouvernement à l'approbation du pays; parle de l'industrie belge de la construction automobile et du traité de commerce belgo-américain; termine en s'occupant de la situation du personnel de ce département et rend hommage aux fonctionnaires qui l'ont documenté, p. 166, 167.
Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Demande la révision de la situation des inspecteurs de l'enseignement primaire, demande certaines mesures pour désencombrer l'enseignement moyen, ainsi que des subsides pour construire des abris dans les écoles, en cas de bombardements aériens, p. 277, 278.
Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours. Demande au ministre si les mesures nécessaires sont prises pour munir le personnel de matériel antigaz, le jour où il pourrait être obligé de transporter des troupes vers la frontière, p. 340.
Budget de la dette publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Estime que, les pensions étant actuellement toutes à la charge du budget de la dette publique, il n'y a plus lieu d'en faire liquider par d'autres départements; cite des cas où des pensions ou allocations ont été octroyées à des personnes condamnées pour incivisme, p. 372, 373.

Demets (Fernand) (suite)

Projet de loi prorogeant le délai de validité de la loi du 3 janvier 1934 sur l'expropriation dans l'intérêt de l'organisation défensive du territoire. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 474.
Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 491.
Projet de loi créant l'obligation, pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes, des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 522.
Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de la défense passive des populations civiles contre les attaques aériennes, p. 558.
Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Chaudron, appelé à faire partie du Sénat en remplacement de M. Mousty, décédé. Donne lecture de son rapport qui conclut à la validation des pouvoirs, p. 569.
Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion de la question préalable. S'oppose à l'ajournement, p. 584. — Discussion générale. Discours. Motive et justifie sa proposition de loi, p. 585.
Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936), S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.
Vérification complémentaire des pouvoirs de M. Cambier, sénateur suppléant de Charleroi-Thuin, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif, en remplacement de M. Braconnier, décédé. Dépose le rapport sur cette vérification de pouvoir; et donne lecture de ce rapport qui conclut à la validation, p. 623, 624.
Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.
Projet de loi revisant les indemnités accordées aux amputés de la guerre. Discussion générale. Discours. S'associe à la protestation de la commission, en ce qui concerne les conditions dans lesquelles le Sénat est appelé à examiner ce projet; estime que les lois réglant la situation des anciens combattants manquent de coordination et croit savoir que le gouvernement a l'intention de créer un Office des anciens combattants, p. 699.
A la fin de la dernière séance de la session, joint ses félicitations et ses remerciements, ainsi que ceux de son groupe, à l'hommage qui vient d'être rendu par M. Vinck à M. le président Lippens pour la manière dont celui-ci a présidé les réunions du Sénat, p. 708.

de Mévius (baron), sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : Signale divers travaux urgents dans la province de Namur; annonce que plusieurs communes de la région vont adresser au département des demandes de subsides pour la création de nouvelles routes et insiste pour que ces demandes soient accueillies avec bienveillance; parle de la protection des sites abîmés par la publicité, p. 177, 178.

de Moffarts (baron), sénateur de l'arrondissement d'Arion-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Motive son vote affirmatif, p. 96.
Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale. Discours : Refuse son adhésion au projet, p. 108, 109. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 109.
Projet de loi modifiant, pour 1936, la date des élections législatives et provinciales. Le Sénat ayant décidé de ne procéder qu'à un seul appel nominal sur un certain nombre de projets, demande qu'il soit fait exception pour ce projet et qu'il soit voté séparément, p. 383.
Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Estime que la situation de l'agriculture en général est moins mauvaise en 1935 qu'en 1934, indique diverses mesures pour améliorer encore cette situation, notamment en matière de frais de transports, remèdes aux maladies des animaux et des plantes, de petit élevage; parle du projet interdisant la vente de crème artificielle, ainsi que de l'application des lois sociales aux cultivateurs, p. 430 à 432.
Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation

de Moffarts (baron) (suite)

et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

Demoulin, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Adresse ses remerciements au ministre au sujet des mesures qu'il a prises déjà en matière de rentes de veuves, d'allocations d'orphelins et de pensions de vieillesse, puis fait deux suggestions qui complèteraient heureusement ce qui a déjà été réalisé en cette matière; s'élève contre l'injustice dont sont victimes les petits cultivateurs, notamment en matière de pensions de vieillesse, p. 506 à 508.

Dens, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Ann. — Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Se borne à quelques considérations d'ordre général concernant la situation politique internationale qu'il estime sérieuse et inquiétante; parle du commerce extérieur de la Belgique, du conflit italo-éthiopien, ainsi que de la nécessité de protéger et d'encourager l'établissement de Belges et d'intérêts belges à l'étranger, p. 227, 228.

Depontieu, sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

De Roo, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo.

Ann. — Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : S'occupe de la situation des douaniers et préconise certaines mesures en leur faveur; parle également des commis des receveurs des contributions et du cadastre, p. 451, 452. — Observations, p. 465.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 516, 517.

de Savoye, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

Doc. — Projet de loi sur l'avancement des médecins, pharmaciens et vétérinaires anciens combattants, classés après des officiers du service de santé et du service vétérinaire qui n'avaient pas la qualité militaire avant le 11 novembre 1918. Rapport, n° 151.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours : Demande que la préférence soit donnée à la pierre belge dans les travaux importants à entreprendre pour compte de l'Etat, et qu'il y ait plus de réciprocité entre la France et la Belgique en ce qui concerne l'emploi de pierres belges pour les travaux publics, p. 200, 201.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projet de loi sur l'avancement des médecins, pharmaciens et vétérinaires, anciens combattants, classés après des officiers du service vétérinaire qui n'avaient pas la qualité militaire avant le 11 novembre 1918. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 609.

De Schryver, ministre de l'agriculture.

Ann. — Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 429, 433. — Discours : Commence par faire l'éloge des fonctionnaires de son département répond ensuite aux différents orateurs, puis délimite la politique agricole du gouvernement, p. 400 à 444.

Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Discours : Explique au Sénat le vote que lui demande le gouvernement et précise les buts du projet; prie le Sénat de ratifier le vote de la Chambre, p. 578. — M. Rolin lui posant une question au sujet des moyens de réprimer la fraude, déclare que le seul moyen efficace est l'interdiction, p. 579.

de Sélys Longchamps, sénateur provincial de Namur.

Doc. — Projet de loi modifiant les articles 286 et 287 du titre VI, livre 1^{er} du Code civil. Rapport, n° 121.

Ann. — Budget de l'agriculture pour 1936. Déclare renoncer à la parole, p. 417.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Appuie les observations du rapporteur au sujet du scandale de la pollution des cours d'eau; parle des distributions d'eau et se rallie aux observations à cet égard, p. 557.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

de Spot, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende.

Doc. — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Rapport, n° 10.

Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la régie des télégraphes et des téléphones pour l'exercice financier 1936-1937. Rapport, n° 65.

Ann. — Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la régie des télégraphes et des téléphones pour l'exercice financier 1936-1937. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 190. — Discussion générale. Discours : Critique l'U. R. S. S. et pose certaines questions au ministre à ce sujet, p. 348 à 352. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Dessain (chevalier), sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout.

Doc. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes et des associations de communes et d'établissements publics. Rapport, n° 20.

Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. Rapport complémentaire, n° 124.

Ann. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 31. — Discussion générale. Discours : Prie ses amis de la droite de ne considérer en tout ceci que l'intérêt des provinces et des communes, et estime qu'un intérêt de 4 p. c. est raisonnable, p. 46, 47.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projet de loi relatif aux comptes de régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 541. — Discours : Attire l'attention du ministre sur quelques anomalies dans le schéma du budget imposé aux provinces et aux communes; indique des modifications à apporter à la loi provinciale et à la loi communale et parle de la nécessité de l'institution d'une Cour du contentieux administratif, p. 543, 544. — Observations, p. 562.

Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. Discussion générale. Discours : Estime, en tant que rapporteur, avoir rendu fidèlement les délibérations de la commission; considère le projet comme nécessaire mais attire l'attention du Sénat sur les conséquences du projet au point de vue des charges qui incombent aux communes; estime qu'elles devront l'appliquer avec une sage mesure et développe cette idée, p. 592, 593. — Observations, p. 593.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Donne lecture du texte flamand du rapport de M. Misson, p. 609.

de Steenhaut de Waerbeek (baron), sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Devezé, ministre de la défense nationale.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 48, 50 à 52. — Discours : Rencontre les observations diverses présentées par les différents orateurs, p. 52 à 54.

Devèze (suite)

- Projet de loi fixant le contingent pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion générale. Discours : Répond aux observations présentées, p. 105.
- Budget de la gendarmerie pour 1936. Discussion générale. Discours : Répond à M. Volckaert au sujet de l'évasion qui s'est produite récemment à la prison de Tournai et fait l'éloge de la gendarmerie, p. 105, 106.
- Projet de loi ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires les rémunérations des militaires à solde bonifiée pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité. Discussion générale. Discours : Justifie le projet, p. 320.
- Proposition de loi relative aux pensions d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913 du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914 par des accidents d'aviation au cours du service. Discussion générale. Discours : Justifie le projet, p. 320.
- Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces et des communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. Discussion générale. Déclare, en réponse à M. Calonne, ne pas maintenir l'article 2, p. 608. — Discours : Se rallie à la suppression de l'article 2, telle qu'elle est proposée par la commission; déclare qu'il prend une attitude de neutralité impartiale en ce qui concerne l'amendement de M. Godding et fait diverses observations au sujet du problème posé par le projet en discussion, p. 608.
- Projet de loi apportant des modifications à la loi du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers. Discussion générale. Discours : Précise le but du projet élaboré d'accord avec les délégués des principaux groupes parlementaires; prie le Sénat d'adopter le projet tel qu'il lui est soumis, p. 629. — A la suite d'observations de M. Dierckx, déclare que le statut des sous-officiers aviateurs retiendra toute son attention, p. 629. — Déclare à nouveau qu'il sera d'accord pour améliorer le projet s'il est nécessaire, p. 630.

Dewaele, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Thielt.

- Ann.** — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Parle des allocations de chômage, notamment en ce qui concerne son arrondissement, puis intervient en faveur des chômeurs amateurs colombophiles, p. 530, 531.

d'Huart (baron), sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville, troisième vice-président du Sénat.

- Ann.** — Réélu, par acclamations, troisième vice-président du Sénat, p. 4.
- Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours : Se fait l'écho des plaintes émanant des usagers des pistes cyclables et demande la suppression de nombreux passages à niveau, p. 199, 200.
- Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Déclare ne pouvoir donner son adhésion au projet voté par la Chambre des représentants; estime qu'une augmentation du nombre des parlementaires ne se justifie pas, p. 632.

Dierckx, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

- Doc.** — Budget de la dette publique pour 1936. Rapport, n° 64.
- Ann.** — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Discours : Intervient en faveur des porteurs de rente; déclare qu'il votera le projet et motive son vote, p. 46.
- Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du gouvernement sur quelques aspects de la situation financière et exprime ses inquiétudes; déclare qu'il votera le budget ordinaire mais qu'il ne peut assurer son concours pour le budget extraordinaire ni pour les moyens financiers destinés à y faire face; termine en déclarant avoir la conviction que le gouvernement actuel est la seule formule gouvernementale possible dans les circonstances présentes, p. 73 à 75.

Dierckx (suite)

- Budget de la dette publique pour 1936. Dépose le rapport sur ce budget, p. 186.
- Budget des transports pour 1936. Discussion générale. M. Henricot le prie de donner lecture, à sa place, de son discours, donne lecture de ce discours auquel il ajoute même quelques observations personnelles, p. 332 à 334. — Demande la parole pour prononcer son propre discours, p. 334. — Discours : Parle du projet de coordination des transports et montre les inconvénients du système envisagé pour l'établir, p. 334 à 336. — Observations, p. 337. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 370.
- Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Indique ses motifs d'abstention, p. 477, 478.
- Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Observations, p. 577, 578. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 582.
- Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion au sujet de la question préalable : Combat la proposition d'ajournement et indique la portée du projet, p. 584. — Fait remarquer à M. Loumaye qu'il discute le fond de la proposition de loi, p. 584. — A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, propose de commencer le lendemain les débats par la discussion de ce projet, au lieu d'entamer la discussion du projet d'urbanisation qui prendrait toute la séance, puis, M. le président rappelant la décision prise de commencer la séance par le débat sur l'urbanisation, s'y rallie sous réserve, si cette question n'était pas liquidée à 3 heures, d'en demander l'interruption pour aborder le débat linguistique, p. 590.
- Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, fait diverses observations au sujet de la fixation de la discussion, p. 590.
- Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit de marchandises (sessions 1934-35 et 1935-36). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.
- Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Observations, p. 613 à 615. — Discours : Estime qu'il n'y a pas urgence et indique les raisons pour lesquelles il ne votera pas le projet, notamment à cause des conditions dans lesquelles le Sénat est forcé de le discuter, p. 615, 616. — A la suite d'observations de M. le président sur le dernier point de son discours, déclare maintenir sa manière de voir, p. 616.
- Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.
- Projets de loi relatifs aux pouvoirs spéciaux et rapport du gouvernement. Discussion au sujet de la fixation du débat. Au nom du groupe libéral, se rallie aux propositions de M. le président, tant au point de vue de la discussion que des séances encore à tenir par le Sénat; estime qu'il est préférable de ne pas remettre cette discussion, p. 625. — Discussion générale de la déclaration du gouvernement et du projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux. Discours : Rappelle la position que prit son groupe au moment de la constitution du cabinet van Zeeland; rend hommage aux efforts du gouvernement, tout en faisant certaines réserves, p. 666, 667.
- Projet de loi apportant des modifications à la loi du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers. Discussion générale. Déclare qu'il votera les modifications proposées, sous réserve des retouches qui s'avèreraient nécessaires ultérieurement et attire l'attention du ministre sur le statut des sous-officiers aviateurs, p. 629.
- Interpellation de M. Rolin sur les inconvénients résultant de la dispense générale du cautionnement accordée par la commission de la bourse aux agents de change inscrits au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 30 janvier 1935, en violation manifeste des dispositions du dit arrêté. Observations, p. 644.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Observations, p. 654, 655.

Digneffe, sénateur de l'arrondissement de Liège.

- Ann.** — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh relative aux travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours : Parle des travaux intéressant le pays de Liège, p. 193, 194.

Digneffe (suite)

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi relatif à l'approbation de la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle du danger que présente, pour la Belgique, la situation internationale; s'occupe du conflit italo-éthiopien, du développement de notre commerce avec l'étranger et déclare que, en ce qui concerne l'U. R. S. S., il ne pourra approuver le projet et en donne les motifs, p. 239, 240. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet relatif à la convention belgo-russe, p. 256.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 491.

— Discours : Fait remarquer que ce budget est l'un des postes les plus considérables du budget général de l'Etat et discute certaines dépenses; parle des lois sociales dont le parti socialiste s'attribue le mérite et réserve son opinion sur les moyens mis en œuvre pour remédier aux maux dont souffre la classe ouvrière; discute successivement l'application de diverses lois qu'il passe en revue, puis parle de la question de la loi des huit heures et critique la façon dont elle est appliquée, p. 492 à 494. — Observations, p. 528, 529.

Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 582.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projets militaires. Par motion d'ordre, déclare que, s'il avait pu être présent au moment du vote sur ces projets, il aurait émis un vote affirmatif, p. 648.

Disière, sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.

Doc. — Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Rapport, n° 28.

Projet de loi complétant les lois sur l'expropriation pour cause d'utilité publique et applicable aux travaux exécutés pour occuper les ouvriers chômeurs. Rapport, n° 140.

Ann. — Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Le renvoi à la commission étant proposé, mais M. le président estimant que la discussion pourrait être poursuivie, estime que la commission ne sera pas d'accord sur le texte proposé par le gouvernement et préfère discuter en commission plutôt qu'en séance publique, p. 142. — Observations, p. 143. — Indique la divergence de vues entre le ministre et la commission, p. 143. — Discussion : Défend le texte de la commission, en ce qui concerne les frais de justice, p. 143. — Discussion au sujet du texte qui sera soumis au vote. Observations, p. 144.

du Bus de Warnaffe, ministre de l'intérieur.

Ann. — Application de la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative. Dépose le rapport aux Chambres, pour l'année 1934, p. 11.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Pendant la séance du 11 décembre, demande l'urgence pour ce projet, p. 43. — Discussion générale. Discours. Indique le but et la portée du projet, p. 43, 44.

Projet de loi modifiant, pour 1936, la date des élections législatives et provinciales. M. le président demandant, à la fin de la séance du 20 février, si ce projet pourrait encore être abordé, déclare n'y voir aucun inconvénient, p. 376.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours. Répond aux différents orateurs, p. 558 à 562.

Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. Discussion générale. Discours. Déclare ne pas vouloir retarder le vote du projet, mais demande que la suite du débat soit remise à la prochaine séance, afin de pouvoir appuyer ses observations par des documents qu'il n'a pas sous la main, p. 594. — Reprise du débat. Discours. Estime que cette proposition, intéressante dans son objet, exige de la prudence et de la modération dans son application; souhaite, avec M. Hanquet, qu'une Cour du contentieux administratif puisse assurer, dans l'exécution des dispositions que va voter le Sénat, la garantie des droits privés contre les empiètements toujours possibles des pouvoirs publics, p. 602, 603.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours. Déclare que le projet en discussion est celui du ministre de l'intérieur, amendé par la Chambre des représentants; déclare que le chiffre 180 à ses préférences, s'oppose à un amendement de M. Verbrugge tendant à transférer un des trois sièges sénatoriaux de l'arrondissement de

du Bus de Warnaffe (suite)

Roulers-Thielt à l'arrondissement de Courtrai-Ypres, puis rencontre les observations présentées par plusieurs orateurs, p. 657, 658.

Projet de loi modifiant et complétant le Code électoral et la loi organique des élections provinciales. Discussion des articles. Art. 3. M. Van Eyndonck demandant que les élections provinciales aient lieu le même jour que les élections législatives, lui fait remarquer que, pour aboutir au résultat souhaité, il faudrait modifier certaines dispositions du Code électoral; déclare qu'il fera mettre la question à l'étude avec l'espoir que la réforme pourra se réaliser pour les élections qui auront lieu dans quatre ans, p. 687.

du Four (baron), sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Observations à l'occasion d'un débat sur l'article 102 relatif à la fusion des caisses des veuves et orphelins, p. 96. — Discussion des articles du budget. Art. 102. S'abstient au vote sur l'amendement de MM. Godding et Huysman Van den Nest, p. 98.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours. Proteste au sujet de la lenteur du trafic entre la capitale et la Campine, puis demande que les concessionnaires de transports par auto soient obligés de pourvoir leurs voitures de glaces incassables, p. 330.

Budget de l'agriculture pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 461.

Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Dujardin, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Ann. — Projet de loi fixant le contingent pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion générale. Discours. Annonce son adhésion au projet, p. 104.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours. Parle des pensions de vieillesse, p. 531, 532.

d'Ursel (duc), sénateur coopté.

Doc. — Projet de loi approuvant le traité d'arbitrage, de règlement judiciaire et de conciliation, signé à Caracas, le 14 août 1935, entre la Belgique et les Etats-Unis du Venezuela. Rapport, n° 139.

Projet de loi approuvant la convention pour faciliter la circulation internationale des films ayant un caractère éducatif. Rapport, n° 177.

Projet de loi approuvant l'avenant du 5 décembre 1934 à la Convention additionnelle signée à Paris, entre la Belgique et la France, le 23 décembre 1931, à l'effet d'éviter les doubles impositions fiscales en ce qui concerne la circulation des véhicules automobiles. Rapport, n° 178.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention pour faciliter la circulation internationale des films ayant un caractère éducatif. Dépose son rapport sur ce projet de loi, p. 640. — Demande l'urgence et, celle-ci étant déclarée, donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet, p. 640.

Projet de loi approuvant l'avenant du 5 décembre 1934 à la convention additionnelle, signée à Paris, entre la Belgique et la France, le 23 décembre 1931, à l'effet d'éviter les doubles impositions fiscales en ce qui concerne la circulation des véhicules automobiles. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 640. — Demande l'urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet, p. 640.

E

Eylenbosch, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo.

Ann. — Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 596.

F

Ferminne, sénateur coopté.

Ann. — Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Signale la situation désavantageuse faite aux producteurs de céréales indigènes par suite des tarifs spéciaux accordés au transport de céréales venant du port d'Anvers, p. 341.

Ferminne (suite)

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Rend hommage au rapporteur; s'associe aux discours prononcés en faveur des intérêts de l'agriculture; demande au ministre de faire une déclaration au nom du gouvernement, en ce qui concerne les producteurs de céréales, puis demande que les cultivateurs ne soient plus exclus du bénéfice des lois sociales, p. 432, 433. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 461.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : S'associe aux observations de M. Nihoul, surtout en ce qui concerne l'extension du bénéfice des lois sociales à un plus grand nombre de travailleurs de la terre, notamment en matière de pensions de vieillesse; déclare que, s'il ne reçoit pas une assurance formelle à ce sujet, ni lui ni ses amis ne pourront voter le projet, p. 513.

Forthomme, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : S'occupe de la coordination des transports et défend les mesures projetées en cette matière; critique cependant l'article 6 du projet nouveau et demande qu'il ne soit adopté sans mûre réflexion; parle ensuite de la commission d'appel, p. 336, 337.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la situation politique, de la nécessité absolue d'avoir une armée solide, du pacte de Locarno et des garanties qu'il promettait à la Belgique; attire également l'attention sur les avantages d'avoir des Belges établis à l'étranger, p. 213 à 215.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Observations, p. 658.

François, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

Ann. — Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Entretient le Sénat de l'organisation de l'assistance aux étrangers, p. 129, 130.

G**Gabriel, sénateur provincial de la Flandre orientale.**

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des effets de l'application de l'arrêté royal du 11 août 1933 en matière de pensions aux victimes de la guerre et à leurs ayants droit, p. 48.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du danger d'inondations dans la Flandre orientale et des travaux de canalisation et d'endiguement dans cette province, p. 178.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi relatif à l'accord commercial provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle en ordre principal du port de Gand, p. 239.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Demande l'égalité pour les diverses formes d'enseignement, qu'il soit libre ou officiel, p. 288.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Parle des lois sociales, notamment en matière de pensions de vieillesse, du fonds des estropiés et mutilés et des mutualités, p. 513.

Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Gérard, Max-Léo, ministre des finances.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Fait l'éloge du rapport de M. Barnich et répond aux observations présentées, notamment en matière d'impôts, de réformes administratives, de pensions, etc.; insiste sur le fait qu'assurer le sort du budget ordinaire assure celui du budget extraordinaire; remercie d'avance les membres de l'assemblée, comptant sur leur quasi-unanimité, p. 85 à 87. — Débat sur l'article 102 relatif à la fusion des caisses des veuves et orphelins. Déclare que le gouvernement désire donner satisfaction à toutes les revendications légitimes et que ses intentions se limitent actuellement à la reprise des caisses des veuves et orphelins, p. 95.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. Discussion générale. Discours : Déclare que le gouvernement tiendra compte des observations présentées par M. le baron de Moffarts, p. 109.

Gérard (Max-Léo) (suite)

Budget de la dette publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par répondre à M. F. Demets au sujet des pensions dont il a parlé; développe plusieurs points traités dans le rapport de M. Dierckx et répond au discours de M. Loumave, p. 373 à 375.

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Discussion générale. Discours : Déclare admettre la manière de voir des auteurs de la proposition mais non pas le système qu'ils proposent; développe les raisons de son opposition, puis demande si le moment ne serait pas venu de simplifier le fonctionnement de la machine administrative en simplifiant les opérations auxquelles elle doit faire face en matière d'impôts et indique les mesures qu'il estime devoir être prises, p. 380 à 382. — Observations. Déclare avoir défendu son opinion personnelle et ne pas permettre que l'on mette en cause, en sa présence, les fonctionnaires de son département, p. 384. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Discussion générale. Discours : Déclare ne plus combattre ce projet et en indique les motifs; estime cependant qu'il ne mettra pas entièrement fin aux controverses qui se sont produites autour de la question et élève certaines objections quant au fond du projet, p. 602.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par exprimer brièvement ce qu'il pense pouvoir ajouter aux déclarations antérieures qu'il a faites dans le domaine des grandes questions dominant la politique financière du pays, puis répond aux observations présentées par les orateurs, p. 461 à 466.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Répond aux observations présentées par les orateurs, p. 477. Interpellation de M. Rolin sur les graves inconvénients résultant de la dispense générale du cautionnement accordée par la commission de la Bourse aux agents de change inscrits au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 30 janvier 1935, en violation manifeste des dispositions du dit arrêté. Répond à l'interpellation, p. 645, 645.

Gillès de Pélichy (baron), sénateur de l'arrondissement de Roulers-Thielt.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936. Discussion des articles du budget, Article 102. S'abstient au vote sur un amendement de MM. Godding et Huisman Van den Nest, p. 98.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la question de l'importation et de l'exportation des fromages, p. 423, 424.

Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

Gillon, sénateur coopté.

Doc. — Projet de loi modifiant l'article 386bis du Code pénal. Rapport, n° 120.

Projet de loi modifiant et complétant le Code électoral et la loi organique des élections provinciales. Rapport, n° 164.

Ann. — Modifications apportées à l'ordre des séances du Sénat : Par motion d'ordre, demande que les sénateurs de province soient avertis en temps utile de ces modifications, afin de leur épargner un déplacement inutile, p. 84.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des conséquences, parfois absurdes, de la loi linguistique en matière judiciaire, loi qu'il estime dangereuse pour l'unité nationale; se déclare partisan du bilinguisme, fait remarquer les difficultés que l'application de cette loi peut entraîner en cas de conflits surgissant dans un pays avec lequel la Belgique a passé une convention, puis fait observer les conséquences que peut amener l'application d'un texte voté par la Chambre et se rapportant à une nouvelle procédure en divorce, p. 118 à 121.

Budget des transports pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 370.

Projet de loi modifiant l'article 386 du Code pénal. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 522.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Discours : Désire que l'on aboutisse à une solution qui rapproche les points de vue et prie ses collègues de faire de part et d'autre les concessions nécessaires, p. 595, 596.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Gillon (suite)

Projets de loi relatifs aux pouvoirs spéciaux et rapport du gouvernement. Discussion au sujet de la fixation du débat : Combat les observations de M. Segers et appuie la proposition de M. le président à ce sujet, p. 626.

Projet de loi modifiant et complétant le Code électoral et la loi organique des élections provinciales. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 631.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : A titre tout à fait impartial, se borne à développer quelques considérations qui motivent son vote; regrette que des questions de cette nature soient discutées dans la fièvre d'une fin de session; rappelle les suggestions qu'il a faites en commission, concernant la réforme du régime électoral, déplore l'intervention de la question linguistique en cette matière, estime que, seul, le gouvernement pourra donner à ce vaste problème la solution qui convient, puis défend le régime parlementaire, p. 649 à 651. — Discussion des articles. Article 2. Malgré sa sympathie pour l'amendement présenté par M. Verbrugge, prie le Sénat de ne pas l'accepter, p. 681.

Godding, sénateur provincial d'Anvers.

Doc. — Projet de loi prorogeant les lois des 9 janvier 1926, 11 avril 1927 et 27 décembre 1930 relatives aux sociétés belges exploitant en Russie. Rapport, n° 16.

Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930. (Articles 13, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.) Développements et proposition de loi, n° 35.

Budget des dotations pour 1936. Rapport, n° 47.

Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 30 mars 1935 ordonnant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1934. Rapport, n° 95.

Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 28 octobre 1935 ordonnant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1934. Rapport, n° 96.

Projet de loi contenant le budget des recettes et dépenses extraordinaires du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936. Rapport, n° 97.

Projet de loi rattachant des recettes exceptionnelles supplémentaires et allouant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge pour l'exercice 1935. Rapport, n° 103.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : S'associe aux craintes exprimées au sujet de la majoration de rendement escomptée de certains impôts; aborde les problèmes que la nouvelle dévaluation de la monnaie a posés en cette matière et fait des réserves en ce qui concerne la partie du rapport qui traite de l'intervention de l'Etat pour provoquer la création d'industries nouvelles; parle de l'article 102 du budget concernant la fusion des caisses de pension des veuves et orphelins; déclare que, tout en étant disposé à voter l'ensemble du budget, il ne votera pas cet article et estime que ceux de ses collègues qui sont hostiles à la mesure proposée peuvent voter l'amendement qu'il présente, avec M. Huisman Van den Nest, à l'article 102, p. 87 à 89. — Observations, p. 96.

Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du discours prononcé la veille par M. Henricot; indique les points sur lesquels il est d'accord et ceux auxquels il formule des objections, notamment en ce qui concerne sa critique du traité de commerce belgo-américain; soulève également la question de l'industrie automobile belge, p. 168 à 170.

Budget des transports pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 370.

Proposition de loi, qu'il présente, tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930, art. 13, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, M. le président demandant à la fin de la séance du 20 février si le Sénat entend aborder encore ce même jour l'examen de cette proposition de loi, estime qu'il est préférable de remettre le débat au mardi suivant, p. 375, 376. — Discussion générale. Discours : Défend sa proposition de loi, en indique le but et la portée, p. 380, 381. — Observations, p. 382. — Discours : Déclare être surpris de l'opposition manifestée par le ministre des finances et combat les arguments invoqués par celui-ci, p. 384, 385.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : S'associe aux observations de M. Bologne relativement aux charges énormes imposées aux communes et demande un peu plus de justice distributive dans la répartition des subsides, p. 556, 557.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers

Godding (suite)

de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. Discussion générale. Discours : Indique le but du projet critiqué et combat l'amendement apporté par la Chambre des représentants à l'article 1^{er}; explique et justifie l'amendement qu'il présente et fait remarquer que la commission de la défense nationale propose le rejet de l'article 2 voté par la Chambre, p. 607, 608. — Observations, p. 608. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Observations, p. 652.

H**Hanquet, sénateur de l'arrondissement de Liège.**

Ann. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, communes, associations de communes et des établissements publics. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 47.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Parle de la remise décennale de la taxe foncière à ceux qui ont construit une habitation à bon marché, p. 96, 97.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la nécessité d'abrèger la procédure, les jugements interlocutoires, des peines en matière d'affaires de mœurs, des inconvénients qui se présentent en matière de procédure par suite du vote de la loi linguistique; demande au Sénat d'adopter un amendement qu'il propose tendant à réduire le subsidie à l'Œuvre nationale des orphelins de la guerre, p. 127, 128. — Discussion des articles du budget. Art. 22. Défend son amendement tendant à réduire le subsidie alloué à l'Œuvre des orphelins de la guerre, p. 141. — Déclare maintenir son amendement, p. 141.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle de la convention belgo-russe, rappelle les termes dans lesquels elle a été annoncée par le gouvernement et met en doute qu'elle puisse améliorer notre situation économique; déclare en outre qu'il ne la votera pas, p. 240, 241.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la question du bois de Kimkempois, p. 482.

Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. Discussion générale. Discours : Fait remarquer le but de l'urbanisation qui apparaît à la fois comme un problème de la circulation, de l'habitation et de la coordination; attire l'attention sur les réserves importantes faites par les commissions, cependant d'accord sur le principe; déclare que le vote affirmatif de son groupe se changerait en opposition catégorique si certaines dispositions étaient modifiées et si les modalités d'application entachaient la proposition d'illégalité, puis développe son point de vue, p. 593, 594.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Traduit le sentiment de plusieurs de ses amis politiques des départements wallons; regrette que ce projet vienne si tardivement en discussion; estime qu'il serait désirable de conserver le statu quo, non seulement au point de vue du chiffre des élus, mais également de leur répartition et développe sa manière de voir; demande une solution envisageant, peut-être dans un avenir prochain, la révision de notre pacte constitutionnel; exprime le désir de ne pas voir augmenter le chiffre des effectifs et se rallie à l'amendement déposé par MM. Waucquez et consorts; motive enfin son opposition au projet et demande que les chiffres fixés par le ministre de l'intérieur soient adoptés, p. 653, 654. — Observations, p. 657, 658.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

Hans, sénateur de l'arrondissement de Nivelles.

Doc. — Projet de loi modifiant l'article premier de la loi du 1^{er} août 1899 sur la police du roulage, modifiée par celle du 1^{er} août 1924. Rapport n° 23.

Ann. — Projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1899 sur la police du roulage. L'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, p. 43.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de

Hans (suite)

Lierre. Discussion. Discours : Traite des points particuliers qui intéressent les ouvriers du bâtiment et les paveurs, p. 191, 192.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 481.

Interpelle M. le ministre du travail et de la prévoyance sociale au sujet des accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Discussion de cette interpellation et discussion générale du budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936. Observations, p. 491. — Discours : Développe son interpellation, p. 498.

Hebbinckhuys, sénateur de l'arrondissement de Termonde et de Saint-Nicolas.

Ann. — Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Henricot, sénateur provincial du Brabant.

Ann. — Budget des affaires économiques et interpellation de M. Rogister sur les accidents et la situation des ouvriers dans l'industrie du zinc. Discussion. Discours : Parle de l'amélioration de la situation économique mondiale, du progrès dans l'assainissement du marché des matières et des produits agricoles, ainsi que de la reprise de l'activité industrielle; attire cependant l'attention du ministre sur les mesures énergiques qui doivent être prises pour développer et améliorer notre commerce extérieur et indique quelques-unes de ces mesures; parle de l'O. R. E. C. et des inconvénients, pour les organismes officiels, de s'occuper de la création d'industries nouvelles; attire l'attention sur le dumping allemand et la concurrence étrangère, ainsi que sur l'arrêté royal relatif à la commission des adjudications; s'occupe de l'industrie automobile belge et demande des mesures pour assurer l'amélioration du marché extérieur et le développement du marché intérieur, p. 148 à 151.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 324 à 328. — Etant légèrement enrôlé, prie le président d'autoriser M. Dierckx à donner lecture de son discours à sa place, p. 331. — M. Dierckx donne lecture de ce discours, qui traite les questions de la marine, de l'aéronautique, de la propagande touristique et surtout de la coordination des transports; s'occupe également de la jonction, de l'électrification du réseau qu'il n'approuve pas absolument et critique le rapport de M. Waucquez, p. 332 à 334.

Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Discours : Appuie le discours de M. Rolin et se rallie à ses conclusions, p. 577.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations des communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Hicquet, sénateur de l'arrondissement de Namur, Dinant-Philippeville, questeur du Sénat.

Ann. — Annonce de son décès, p. 7.

Houtart (baron), sénateur de l'arrondissement Tournai-Ath.

Doc. — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1936. Rapport, n° 26.

Huisman Van den Nest, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, secrétaire du Sénat.

Ann. — Proclamé, par acclamations, secrétaire du Sénat, p. 4.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Amendement qu'il présente avec M. Godding à l'article 102 : M. Renard demandant si cet amendement est retiré, et le gouvernement posant la question de confiance, défend cet amendement, déclare qu'il lui est impossible de le retirer et s'étonne que le gouvernement ait posé la question de confiance, p. 95.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Examine divers aspects de la loi linguistique et de ses effets dans l'enseignement, parle de la prolongation de la scolarité, du quatrième degré, des améliorations et réformes à apporter à l'enseignement moyen, primaire et normal, du personnel enseignant et de sa situation tant matérielle que morale; parle, enfin, du cinéma et de l'enseignement qui pourrait être instauré dans ce domaine, p. 278 à 281. — Proteste contre les affirmations de MM. Lindekens et Vucameylen, qui estiment que la loi linguistique est violée par les administrations communales de Bruxelles et des faubourgs, justifie sa protestation, puis pose une question au ministre au sujet du diplôme d'architecte, p. 294, 295. — Répond aux questions qui lui sont posées par divers membres, p. 295. — Observation, p. 305. — Erratum, p. 353.

Huisman Van den Nest (suite)

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 325. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 370.

Budget extraordinaire pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 486.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Observations, p. 612.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Huysmans (Armand), sénateur provincial du Brabant.

Ann. — Annonce de son décès, p. 7.

Hymans, membre du conseil des ministres.

Ann. — Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. M. Lafontaine regrettant l'absence du ministre des affaires étrangères, lui fait remarquer qu'il est chargé de le remplacer, p. 232.

Au nom du gouvernement, fait une déclaration au Sénat : Annonce que le chargé d'affaires d'Allemagne à Bruxelles a déclaré que le gouvernement du Reich ne se considérait plus comme lié par le traité de Locarno, que les troupes allemandes pénétraient en zone démilitarisée, que le premier ministre a déclaré qu'il devait réserver entièrement l'attitude que prendra la Belgique; indique ensuite les mesures que le gouvernement a estimé devoir prendre en cette occurrence, annonce que l'Angleterre, le cas échéant, viendra en aide à la Belgique si elle était attaquée, p. 393.

Interpellation de M. Loumaye relative à l'opportunité de l'interdiction des manifestations des 22 mars et 5 avril. M. Loumaye demandant l'urgence, fait remarquer que cette interpellation, qui intéresse le bourgmestre de Bruxelles, touche également des questions qui seront évoquées par M. le premier ministre, à son retour de Genève, et prie M. Loumaye d'ajourner, en conséquence, son interpellation, p. 391.

Ingenbleek, sénateur coopté.

Ann. — Annonce de sa démission, p. 9.

Janson, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur coopté, le 3 décembre 1935, en remplacement de M. Ingenbleek, démissionnaire.

Ann. — Validation de ses pouvoirs, p. 16. — Prête serment, p. 16.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Ne partage pas l'avis de M. Legrand au sujet du projet de suppression du corps des avoués; estime que des mesures sont nécessaires pour assurer une publicité plus grande aux arrêtés-lois; demande la création d'un corps des médecins; parle de l'application de l'article 372 du Code pénal relatif aux attentats à la pudeur et s'occupe enfin de la question des milices privées, p. 124, 125.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Discours : Défend le projet et demande qu'il soit voté en vue de défendre la jeunesse, surtout la jeunesse ouvrière, p. 613, 614. — Observations, p. 614.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat des provinces, des communes et des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Projets de loi relatifs aux pouvoirs spéciaux et rapport du gouvernement. Discussion au sujet de la fixation du débat. A la suite d'observations de M. Segers, fait observer que, puisque M. le premier ministre peut être présent à la séance du lendemain après-midi, il vaut mieux y fixer la discussion des pouvoirs spéciaux afin que le ministre puisse se rendre à Genève avec le sentiment que le pays tout entier l'appuie, p. 625, 626.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Constate que l'on semble d'accord pour modifier le chiffre actuel des parlementaires, surtout en ce qui concerne la répartition des sièges et convie le Sénat à adopter le chiffre émis par la Chambre des représentants, p. 657.

Janssens, sénateur provincial du Limbourg.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Jauniaux, sénateur coopté.

Doc. — Proposition de loi modifiant la loi du 16 août 1887 complétée par les lois des 15 et 17 juin 1896 et 30 juillet 1901 portant réglementation du paiement des salaires aux ouvriers. Développements et proposition de loi, n° 63.

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Fait la critique du rapport, parle des lois sociales et de leur application, indique les directives qu'il estime devoir être suivies dans ce domaine, p. 503 à 506. — Observations, p. 519, 524 à 526.

Joachim, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Liège. Discussion. Discours : Parle de l'entretien des routes, puis de la construction d'une caserne de gendarmerie à Waremme, p. 200.

L

Laboulle, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Ann. — Budget des finances et budget des non-valeurs et des remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Pose une question au ministre au sujet d'une disposition prise par arrêté royal, quand il n'était pas encore membre du gouvernement, p. 454.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du ministre sur l'action des intercommunales dans le domaine des distributions d'eau, notamment en ce qui concerne la Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise, p. 558.

Lafontaine, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur provincial du Brabant, le 3 décembre 1935, en remplacement de M. Beosier, décédé.

Ann. — Vérification de ses pouvoirs, p. 16. — Prête serment, p. 16.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Commence par exprimer son regret que le Sénat soit si peu nombreux et que même le ministre des affaires étrangères ne soit pas présent, p. 232. — Reprend son discours : Estime qu'il faudrait changer la dénomination du ministère des « affaires étrangères » en celle de ministère des « relations extérieures » ; parle du rôle de la Société des Nations, de ses pouvoirs ainsi que des difficultés internationales, p. 232 à 234.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'œuvre qui était établie au Palais mondial et de l'Institut international de bibliographie, p. 271 à 273.

Lalemand, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : Se fait l'interprète des vœux et doléances des patrons et des ouvriers de l'industrie de la pierre blanche; parle des ouvriers sculpteurs-décorateurs, puis demande au ministre une enquête au sujet de divers travaux récemment mis en adjudication, p. 175, 176.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Intervient en vue d'obtenir des réductions sur les tarifs de transport en faveur des estropiés et mutilés, p. 329. — Observations, p. 342.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Rend hommage au ministre pour les mesures déjà prises en faveur des estropiés et mutilés et en préconise d'autres; intervient en faveur des vieux chômeurs de 65 ans, exclus du droit aux indemnités et n'ayant pas encore obtenu la pension de vieillesse; rappelle diverses questions concernant l'application des lois sociales en ce qui concerne les travaux à charge de ce département, p. 512.

Projet de loi sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. Discussion générale. Discours : Appuie les observations du rapporteur et indique certaines améliorations qui doivent encore être faites en cette matière, p. 571, 572.

Lammertyn, sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Ann. — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du ministre sur le mauvais état de la plupart des pistes cyclables, p. 174.

Lammertijn (suite)

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle de l'exportation des chevaux belges vers la France, l'Allemagne et la Russie, p. 241, 242.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du chômage et de la pension des travailleurs agricoles, de l'industrie du lin, de l'élevage et de la situation malheureuse des pépiniéristes, p. 427.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble : Discours : Défend les petits cultivateurs et les ouvriers agricoles, p. 508, 509.

Lebon, sénateur provincial d'Anvers, secrétaire du Sénat.

Ann. — Annonce de son décès, p. 7.

Legrand, sénateur provincial de Namur.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Suppose que de nombreux parlementaires voteront comme lui, sans enthousiasme, le budget en discussion; parle de la charge écrasante des impôts, du problème de la compression des dépenses, déplore la carence du gouvernement en matière de régime de l'alcool, exprime les craintes que lui inspire le budget extraordinaire et estime que le gouvernement devrait intervenir en matière de dépenses pour la voirie communale, en vue d'aider à la résorption du chômage, p. 92, 93.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours. Exprime la crainte de voir le gouvernement apporter, sous le couvert des pouvoirs spéciaux, des modifications au régime pénitentiaire; critique la suppression des prisons d'arrondissement; demande la diminution des frais de justice et parle du projet de suppression du corps des avoués, p. 122 à 124. — Observations, p. 137, 138.

Leyniers, sénateur provincial du Brabant, secrétaire du Sénat.

Doc. — Budget du Ministère des Colonies pour 1936. (Dépenses métropolitaines.) Rapport, n° 86.

Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour 1936. Rapport, n° 87.

Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la colonie des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929. Rapport, n° 185.

Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929. Rapport, n° 136.

Ann. — Proclamé, par acclamations, secrétaire du Sénat, p. 4. Interpelle MM. les ministres de l'intérieur et des travaux publics au sujet de la carence chronique de la Société intercommunale des voies d'accès de l'aérodrome d'Evere, créée en 1931, et des conséquences de son inertie par les entraves qu'elle apporte à l'urbanisation de la région nord-est de Bruxelles. Indique la portée de son interpellation et déclare, si M. le ministre veut bien se mettre d'accord avec ses collègues, qu'il ne voit pas d'inconvénient à ce que cette interpellation, qui s'adresse à quatre départements, soit rattachée au budget de l'intérieur, p. 66. — Discours. Développe son interpellation au début de la discussion du budget extraordinaire, n. 467 à 469.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Budget métropolitain des colonies et budget ordinaire du Congo Belge et du Ruanda-Urundi pour 1936. Discussion générale. Discours. Estime que, au Congo, la politique catholique est indispensable à l'émancipation des noirs, à la pacification de ses provinces; motive son opinion, puis étudie l'utilité des missions nationales au Congo au point de vue économique, parle des subsides qui leur sont alloués et de l'emploi de ces subsides ainsi que de l'aide que le gouvernement doit leur accorder; estime que la Belgique doit prendre garde à ne pas laisser dominer dans sa colonie l'élément étranger; indique ensuite les mesures qu'il estime devoir être prises pour aider l'œuvre civilisatrice, p. 396 à 401. — Observations, p. 404.

Projet de décret approuvant la convention conclue le 17 mars 1936 entre le gouvernement de la colonie, la compagnie des chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains et la Compagnie minière des Grands Lacs africains. Déclare ne pouvoir se rallier ni quant au fond, ni quant à la forme, à ce projet de décret; motive son opposition et demande que ce projet soit renvoyé à la commission des colonies qui ferait rapport; insiste à cette occasion pour que le greffe du Sénat demande au ministère des colonies que le dossier complet relatif aux projets de décret soit communiqué au Sénat, p. 601.

Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 649.

Leyniers (suite)

Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la colonie des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 649. — Donne lecture de son rapport, p. 661.

Ligy, sénateur coopté, secrétaire du Sénat.

Doc. — Proposition de loi tendant à modifier l'article 31 de la loi du 4 août 1832 organique de l'ordre judiciaire. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 17.

Projet de loi revisant les dispositions du Titre V, Livre I^{er}, du Code de commerce et réglementant l'exercice de la profession d'agent de change. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 18.

Proposition de loi modifiant la loi du 15 juin 1919 instituant l'Œuvre nationale des orphelins de la guerre. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 111.

Proposition de loi modifiant la loi du 7 mars 1929 sur le bail à ferme. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 126.

Proposition de loi organique des conseils de prud'hommes agricoles. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 127.

Proposition de loi organisant la représentation électorale de l'agriculture et des classes agricoles. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 128.

Ann. — Proclamé, par acclamations, secrétaire du Sénat, p. 4.

Projet de loi revisant les dispositions du Titre V, Livre I^{er}, du Code de commerce et réglementant l'exercice de la profession d'agent de change. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 31.

Proposition de loi tendant à modifier l'article 31 de la loi du 4 août 1832 organique de l'ordre judiciaire. Dépose le rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, p. 31.

Limage, sénateur coopté.

Doc. — Budget de l'agriculture pour 1936. Rapport, n° 92.

Ann. — Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'insuffisance des crédits affectés à ce département, ajoute quelques considérations à celles qu'il a développées dans son rapport; s'occupe de la grande misère des organismes agricoles officiels et demande au gouvernement d'adopter une politique réaliste et efficace; fait ensuite quelques suggestions qui pourraient servir de base à une politique positive, p. 417 à 419. — Observations, p. 422, 423, 425 à 427, 441.

Lindekens, sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Ann. — Budget des P. T. T. pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des bureaux des postes en nombre insuffisant dans les provinces flamandes; des cantons de langue flamande dépendant de bureaux principaux de langue française; de l'application de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative dans les divers services des P. T. T., ainsi que de l'organisation et des services de l'I. N. R., p. 25 à 27.

Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : S'élève contre la guerre, particulièrement la guerre de gaz; combat les armements, parle de l'accord militaire franco-belge et de ses effets, ainsi que des mesures vexatoires prises par la France à l'égard de l'industrie et du commerce belges. Traite enfin la question des primes et indemnités et parle des gaspillages qui existent à l'armée, p. 48 à 50.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Exprime sa défiance envers le gouvernement actuel, parle de la réadaptation des salaires au coût de la vie et critique la politique financière du gouvernement, notamment en ce qui concerne les classes agricoles et moyennes, p. 89 à 92.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la non-observance de la loi linguistique en matière d'enseignement, des classes surpeuplées, de la manière dont les Flamands sont écartés de l'administration; de l'insuffisance des crédits aux lettres flamandes ainsi que d'une nomination récente à l'université de Gand, p. 265 à 267.

Budgets coloniaux pour 1936. Discussion générale. Discours : S'occupe des droits linguistiques des Flamands dans la colonie; estime que la colonie devrait être divisée en deux régions : l'une soumise à l'influence française, l'autre à l'idée flamande; parle de la situation sanitaire dans la colonie, de la colonisation blanche et approuve les amendements du gouvernement en faveur du fonds d'émigration, p. 401 à 404.

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.

Lindekens (suite)

Par motion d'ordre, proteste parce que l'ordre du jour des travaux du Sénat ne lui est pas parvenu en temps utile; déclare que, en manière de protestation, il ne prendra part ni à la discussion ni au vote des objets portés à cet ordre du jour, sauf en ce qui concerne le n° 8 relatif aux publications obscènes, qu'il estime, en conscience, devoir examiner, p. 607. — Déclare être convaincu que les services du Sénat ne sont pas en faute, mais demande une enquête et des sanctions, p. 607.

Lippens, sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou, président du Sénat.

Ann. — Réélu, par acclamations, président du Sénat, p. 4.

Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 6, 7.

Prononce un discours d'éloge funèbre de S. M. la Reine Astrid, p. 4.

Au moment de l'ajournement du Sénat, avant les élections législatives, prononce une allocution et fait diverses observations au sujet des moyens qu'il juge nécessaires pour maintenir et fortifier le prestige dont jouit le Sénat et pour défendre le parlementarisme en général; parle notamment des mesures à prendre en ce qui concerne l'ordre des travaux, la discussion des budgets et fait diverses suggestions; énonce quelques règles de nature à relever encore la tenue des séances, p. 707, 708.

Voir, pour ses interventions dans les débats, la table des *Annales parlementaires*, rubrique : Président du Sénat.

Loumaye, sénateur provincial du Brabant, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur provincial du Brabant le 3 décembre 1935, en remplacement de M. Huysmans, décédé.

Ann. — Vérification de ses pouvoirs, p. 17. — Prête serment, p. 17.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Discours : Parle de la complexité de la question des conventions, du problème des finances communales, du taux de l'intérêt et rend hommage à l'effort du gouvernement, p. 45, 46.

Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par répondre à M. Godding au sujet des exportations, puis traite la question du carburant national, p. 171, 172.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Par motion d'ordre, déclare avoir voté affirmativement sur ce projet, alors que son vote n'a pas été acté aux *Annales*, p. 277.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. Par motion d'ordre, fait une rectification aux *Annales parlementaires* : Déclare avoir émis un vote affirmatif, qui n'a pas été acté, p. 277.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 304, 306.

Budget de la dette publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Mandaté par le parti libéral, déclare qu'il parlera aussi au nom d'une partie importante de l'opinion publique et surtout au nom de la jeunesse libérale; rend hommage au rapporteur, examine la situation mondiale et estime que la dévaluation fut un bien; recherche les causes de la crise et estime qu'une amélioration de la situation intérieure aura une répercussion favorable sur nos relations extérieures; demande quel sera l'emploi des quatre milliards de la dévaluation, parle du taux de la rente, des valeurs monétaires, de la fiscalité et demande la réduction des impôts, p. 366 à 369 et 371, 372.

Interpelle M. le ministre de l'intérieur sur la nécessité, vu le fait nouveau constitué par la gravité de la situation extérieure et, après entente préalable avec le bourgmestre de Bruxelles, d'interdire les manifestations des 22 mars et 5 avril. Demande la parole pour justifier sa demande d'urgence, p. 391. — Motive sa demande d'urgence, p. 391. — Motive sa demande, déclare, que son interpellation ne prendra que cinq minutes, mais déclare qu'il n'a pas encore prévenu le ministre, p. 391. Insiste sur sa demande, malgré l'opposition formulée par M. Hymans, m. c. m., puis déclare, n'ayant pas encore l'accord du ministre, qu'il consent à la remise, p. 391.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion au sujet de la question préalable. Demande la parole, p. 584. — Proteste parce qu'il avait demandé la parole, et qu'elle ne lui a pas été accordée, p. 584. — Reprise du débat sur la question préalable : Précise le but de la proposition de loi et déclare qu'il s'agit d'une simple mise au point de la loi existante, p. 584. — Reprise de la discussion générale. Observations, p. 585.

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). S'abstient au vote sur l'ensemble de ces deux projets de loi, p. 597.

Loumaye (suite)

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations des communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

M

Mahieu, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Thielt.

Ann. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 299.

Matagne, Léon, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin, secrétaire du Sénat.

Ann. — Proclamé, par acclamations, secrétaire du Sénat, p. 4.
Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du degré d'avancement des élèves des écoles primaires et des retardés pédagogiques, p. 281 à 283.
Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Réclame une répartition équitable des subsides de l'Etat entre les cercles horticoles et motive sa demande, p. 439, 440.

Mattagne (Aug.), sénateur coopté.

Doc. — Proposition de loi modifiant la loi du 7 août 1932 relative au contrat d'emploi. Développements et proposition de loi, n° 133.

Ann. — Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la coordination des transports, se fait l'écho de certaines plaintes au sujet de la nécessité d'une voie spéciale de déchargement de marchandises au point d'arrêt de Malaise et de communications insuffisantes sur la ligne Braine-le-Comte à Braine-l'Alleud; demande également des conditions spéciales d'abonnement pour les jeunes employés, p. 339, 340.

Mertens, sénateur coopté.

Doc. — Proposition de loi modifiant la loi du 16 août 1887 complétée par les lois des 15 et 17 juin 1896 et 30 juillet 1901 portant réglementation du paiement des salaires aux ouvriers. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 61.
Projet de loi complétant l'article 8 du texte coordonné de la loi sur le travail des femmes et des enfants. Rapport n° 148.
Projet de loi portant interdiction de l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les minières et carrières. Rapport, n° 169.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Intervient, en sa qualité de secrétaire général de la commission syndicale de Belgique et relève plusieurs points traités par le R. P. Rutten, notamment en matière de classement de communes au point de vue des indemnités-chômage, p. 97, 98.

Proposition de loi modifiant la loi du 16 août 1887, complétée par les lois des 15 et 17 juin 1896 et du 30 juillet 1901 portant réglementation du paiement des salaires des ouvriers. Dépose le rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, p. 167.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Demande à présenter quelques observations préliminaires n'ayant pas eu l'occasion de discuter le rapport en commission et d'y faire insérer les réserves qu'il estime essentielles; déclare ne pas être d'accord au sujet du statut légal des syndicats, revendique pour le parti socialiste l'initiative de la législation sociale, énumère ensuite une série de revendications que le gouvernement pourrait, à son avis, réaliser et qui sont relatives au chômage, aux lois sociales et à leur application; parle ensuite des conventions internationales en matière de travail, p. 486 à 492. — Observations, p. 496.

Projet de loi complétant l'article 8 du texte coordonné de la loi sur le travail des femmes et des enfants. Discussion générale. Discours : Développe brièvement quelques points importants de ce projet; espère que le Sénat le votera à l'unanimité et que le gouvernement prendra en considération le vœu émis par la commission concernant la ratification de la convention révisée de 1934, p. 617.

Projet de loi portant interdiction de l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les minières et carrières. Dépose le rapport sur le projet de loi, p. 626.

Projet de loi approuvant la convention internationale conclue à Genève, le 11 octobre 1933, pour la répression de la traite des femmes majeures et complétant l'article 380bis du Code pénal ainsi que l'article 2 de la loi du 26 mai 1914 sur la

Mertens (suite)

répression de la traite des blanches. Dépose le rapport sur ce projet, demande l'urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, qui conclut à l'adoption du projet, p. 641.

Meyers (baron), sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck.

Doc. — Projet de loi réglant, au point de vue de la pension de retraite, la situation d'anciens magistrats chargés de fonctions permanentes aux administrations centrales de l'Etat. (Projet amendé par la Chambre des représentants.) Rapport complémentaire, n° 29.

Budget de la justice pour 1936. Rapport, n° 30.

Ann. — Budget de la justice pour 1936. Dépose le rapport sur ce budget, p. 69. — Discussion générale. Discours : Parle de la convention conclue entre la Belgique et la Hollande, d'après laquelle les décisions des cours et tribunaux rendues en matière civile ou commerciale dans l'un des deux Etats ont, dans l'autre, autorité de la chose jugée si elles réunissent les conditions prévues par la convention, puis s'occupe des réformes indispensables pour activer l'action de la justice, p. 121, 122.

Misson, sénateur de l'arrondissement d'Arion-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Doc. — Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Rapport, n° 149.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours. Fait une déclaration, en son nom et au nom de plusieurs de ses collègues; déclare qu'ils avaient l'intention de s'abstenir, mais que, à la suite des récentes déclarations gouvernementales en matière agricole et fiscale, ils émettront un vote affirmatif, p. 97.

Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la régie des télégraphes et des téléphones pour l'exercice 1936-1937. Discussion générale. Discours. Attire l'attention sur la surtaxe exigée des abonnés au téléphone habitant à plus de 3 km. du bureau établi par l'administration, p. 347.

Budget des finances et budget des non-valeurs et des remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de la situation des receveurs et des candidats-receveurs des contributions, ainsi que des stagiaires du cadastre, et des améliorations à apporter à leur situation, p. 452, 453.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Dépose le rapport sur ce projet de loi et demande l'urgence, p. 607. — L'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet, p. 609.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.

Mousty, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

Ann. — Annonce de son décès, p. 514 (18 mars 1936).

Moyersoen, sénateur provincial de la Flandre orientale.

Doc. — Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930, art. 13, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Rapport sur la recevabilité de cette proposition, n° 32.

Proposition de loi modifiant l'article 20 de la loi du 2 juillet 1930 en matière de droits de succession. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 45.

Rapport sur cette proposition de loi, n° 59.
Rapport sur le texte amendé par la Chambre des représentants, n° 146.

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. Rapport, n° 182.

Ann. — Candidats aux places de conseiller à la Cour de cassation. Observation au moment du scrutin pour la désignation des candidats aux troisième et quatrième sièges, p. 18.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Discours. Bien que décidé à ne pas voter le projet, ne s'associe pas à l'argumentation de M. le baron de Dorlodot, mais se préoccupe surtout du sort réservé aux emprunts futurs qui seront émis, p. 44, 45. — Observations, p. 45, 46.

Moyersoen (suite)

- Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (art. 13, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus).** Dépose le rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, p. 66. — Dépose le rapport sur cette proposition de loi, p. 151. — Discussion générale. Observations, p. 380 à 382, 384.
- Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis.** Discussion générale. Discours: Parle de la dévaluation, qu'il estime avoir été un bien dans divers domaines; déclare que la plus grande prudence s'impose dans la politique financière du gouvernement; parle des charges excessives des pensions, estime que trop d'emprunts sont émis et qu'il faut diminuer les charges fiscales, p. 67 à 69.
- Budget de la justice pour 1936.** Discussion des articles du budget. Art. 22. Précise la portée d'un amendement de M. Hanquet réduisant le subside à l'Œuvre des orphelins de la guerre, p. 141.
- Budget des affaires économiques pour 1936.** Discussion des articles du budget. Art. 2. Amendement de MM. Renard et consorts. Observations, p. 173.
- Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.
- Budget extraordinaire pour 1936.** Discussion générale. Discours: Signale l'importance croissante des budgets extraordinaires et exprime ses appréhensions au sujet des futurs emprunts qui devront être contractés; parle du crédit figurant à l'article 112, pour subside à la Société nationale de la petite propriété terrienne, indique les dangers de cette entreprise et demande très instamment au gouvernement de remettre sur le métier toute la question de la petite propriété terrienne, p. 474 à 477. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 486.
- Pouvoirs spéciaux: Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux.** Discussion générale. Observations au sujet de la fixation du débat, p. 625. — Discussion générale. Observations, p. 668.
- Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934 prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1935, des 15 et 30 mars 1935.** Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 661. — Au nom de la commission, demande l'urgence et, celle-ci étant déclarée, donne lecture, en français et en flamand, de son rapport, qui conclut à l'approbation de ce projet, p. 661.

Mullie, sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres.

- Doc. — Projet de loi relatif au tarif des douanes.** Rapport n° 31.
- Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires.** Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 81.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1936.** Rapport, n° 88.
- Projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.** Rapport, n° 115.
- Projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 30 juillet 1934, modificative de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.** Rapport, n° 116.
- Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers.** Rapport, n° 131.
- Projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 30 juillet 1934, modificative de celle du 30 juin 1931 sur l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.** Rapport, n° 172.
- Projet de loi modifiant, pour 1936, certaines dispositions qui intéressent la fiscalité provinciale et communale.** Rapport, n° 175.
- Ann. — Proclamé, par acclamations, secrétaire du Sénat, p. 4.**
- Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh concernant les travaux du canal Albert et les intérêts de la ville de Lierre.** Discussion. Discours: Parle de l'industrie du lin, p. 186, 187.
- Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.
- Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires.** Dépose le rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, p. 321.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1936.** Demande l'urgence pour ce projet et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, qui conclut à l'adoption du projet, p. 378.

Mullie (suite)

- Budget de l'agriculture pour 1936.** Discussion générale. Discours: Pose quelques questions au ministre, notamment en ce qui concerne l'exportation des chevaux vers la France, les accords commerciaux avec différents pays, l'emploi de produits indigènes, en particulier par le département de la défense nationale, puis justifie la protection dont jouit l'agriculture, grâce aux droits de douane, aux contingents et aux taxes de licence; détermine les causes de la crise agricole et examine la politique que le département de l'agriculture devrait suivre immédiatement, p. 435, 437.
- Projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (1934-1935) et projet de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934 modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.** Dépose le rapport sur ces deux projets de loi, p. 492. — Discussion générale. Discours: Attire l'attention du ministre sur les réserves formulées par les deux commissions du Sénat, dans le but d'obtenir que, à l'avenir, les arrêtés soumis à la ratification soient présentés par un projet de loi spécial et demande que le ministre veuille bien marquer son accord sur ce point, p. 587.
- Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers.** Discussion générale. Discours: Estime que le projet de loi est parfaitement justifié, développe ses motifs et espère que le Sénat, dans sa très grande majorité, suivra la Chambre dans sa décision d'adopter le projet, p. 577.
- Projet de loi portant ratification d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 30 juillet 1934.** Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 642.
- Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la colonie des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929.** Donne lecture du texte flamand du rapport sur ce projet, p. 661.
- Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi des années 1929 et 1930 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1928 et 1929.** Donne lecture du texte flamand du rapport, p. 661.
- Projet de loi modifiant, pour 1936, certaines dispositions qui intéressent la fiscalité provinciale et communale.** Dépose son rapport sur ce projet de loi, p. 661. — Donne lecture, en français et en flamand, de son rapport sur ce projet de loi, p. 661.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.

N

Nihoul, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.

- Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis.** Discussion générale. Discours: Précise la portée et les motifs de son vote et exprime ses appréhensions sur la politique économique du gouvernement en matière agricole, p. 81, 82. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 99.
- Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936.** Discussion générale. Discours: Exprime diverses considérations intéressant l'agriculture en ce qui concerne les relations commerciales avec l'étranger et parle des importations de bétail vivant, p. 214 à 216.
- Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.
- Budget de l'agriculture pour 1936.** Discussion générale. Discours: Parle des mesures à prendre pour protéger l'agriculture, notamment au point de vue de la valorisation du froment; attire l'attention sur le danger de la surproduction, puis parle du crédit agricole et du petit élevage, p. 420, 421. — Observations, p. 442, 443. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 461.
- Budget extraordinaire pour 1936.** Discussion générale. Discours: Parle de l'institution de la Société nationale de la petite propriété terrienne et croit devoir faire des réserves à ce sujet; regrette que cette institution n'ait pas fait l'objet des discussions au parlement, p. 472, 473. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 486.
- Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment.** Discussion d'ensemble. Discours: Proteste contre la mauvaise application des lois sociales aux populations rurales et demande qu'une solution équitable soit trouvée, p. 510. — Observations, p. 524, 527.

Ohn, sénateur de l'arrondissement de Verviers.

Ann. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Observations, p. 44.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Parle du redressement de la route de Verviers à Liège, sur le territoire de Cornesse et de la plantation d'arbres le long des routes, p. 190, 191.

Budget des finances et budget des non-valeurs et des remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention sur les mesures prises à l'égard des agents du trésor; parle des exonérations ou réductions exagérées ou non fondées d'impôts, p. 452, 453.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Appuie l'interpellation de M. Hans et demande une application plus stricte de l'inspection du travail; parle des violations de la loi des huit heures, p. 512. — Observations, p. 528.

Orban, sénateur provincial de la Flandre orientale.

Doc. — Proposition de loi tendant à modifier l'article 31 de la loi du 4 août 1832 organique de l'ordre judiciaire. Développements et proposition de loi, n° 33.

Ann. — Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans relative aux accidents du travail dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 525, 527. — Discours : Parle de la nécessité d'une bonne coordination des lois sociales; signale également une lacune existant dans la législation relative aux conseils de prud'hommes et attire l'attention sur une différence existant entre le conseil de prud'hommes de Bruxelles et celui d'Anvers en matière de traitement, p. 532.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion de la question préalable. Observations, p. 584. — Discussion générale. Observations, p. 585. — Discours : Estime que l'amendement présenté par M. Verbist cadre entièrement avec l'objet en discussion et propose de renvoyer proposition de loi et amendement à l'examen de la commission, p. 586. — M. le président estimant que cette procédure ne peut être employée, combat cette manière de voir et justifie son opinion, p. 586. — Observations au sujet de la suite de la discussion, p. 590. — Reprise de la discussion générale. Observations, p. 595, 596. — Discussion de l'article unique : M. Vinck proposant de le voter par assis et levé, appuie cette proposition, p. 596.

Fixation de l'ordre du jour : Demande que le Sénat examine au cours de la séance du vendredi 25 mars les amendements à la loi sur l'emploi des langues, p. 590.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Observations, p. 611.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours ; Rend hommage au rapporteur et estime, ainsi que plusieurs de ses amis flamands, que la répartition des sièges est l'essentiel de la question à envisager, p. 653.

Président du Sénat. — Voir cette rubrique dans la table alphabétique des *Annales parlementaires*.

Q

Quinchon, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

Ann. — Budget des transports pour 1936. Texte amendé par la Chambre des représentants. Appuie le renvoi de la discussion au mardi suivant, p. 562.

R

Raport, sénateur de l'arrondissement de Louvain.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale : Discours : Parle de la question des aumôniers; se réserve de traiter au moment de la discussion du projet sur le contingent la question des dispenses de service; parle des plaintes des sous-officiers concernant le nouvel uniforme, des inquiétudes qui se manifestent au sujet des possibilités de guerre et demande s'il n'y aurait pas lieu d'examiner la question de placer, à côté du ministre de la défense nationale, un ministre qui, en temps de guerre, aurait la responsabilité entière de la conduite des opérations; examine les possibilités de défendre la paix et d'assurer la protection de la population civile, notamment contre les attaques aériennes et parle de la bonne organisation des transports militaires, p. 50 à 52.

Raport (suite)

Projet de loi fixant le contingent pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion générale. Discours : Proteste contre le dépôt tardif du projet, demande des renseignements au sujet de la formation du contingent et notamment au sujet de l'article 57 de la loi de milice en ce qui concerne les dispenses et sursis, p. 102 à 104.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.

Renard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Demande si M. Godding retire son amendement à l'article 102 relatif à la fusion des caisses des veuves et orphelins, p. 95.

Budget des affaires économiques et interpellation de M. Rogister au sujet des accidents et de la situation des ouvriers dans l'industrie du zinc. Discussion. Discours : Présente des observations relatives à certains points du budget, notamment en ce qui concerne le crédit pour l'inspection de l'enseignement professionnel; parle de l'artisanat, des classes moyennes, de la question du gaz et de l'électricité, ainsi que de la participation belge à l'Exposition de Paris, p. 158 à 160. — Discussion des articles du budget : Article 2. Discours : Défend son amendement, affirme qu'il n'est nullement dirigé contre le gouvernement et déclare qu'il est disposé à le retirer comme on le lui demande, à condition que les considérations que ses collègues et lui-même ont développées devant la commission soient retenues, sous la forme d'un vœu tendant à voir les départements intéressés examiner de toute urgence la question de l'inspection de l'enseignement professionnel, industriel et ménager et lui donner une solution satisfaisante, p. 173.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Donne quelques renseignements au sujet de la loi sur la prolongation de la scolarité, parle du manque de formation pédagogique du personnel enseignant des écoles professionnelles et industrielles; estime qu'il est inadmissible de maintenir au budget des affaires économiques le crédit relatif à l'inspection des écoles professionnelles; parle du contrôle en matière de subsides et demande des renseignements touchant le fonctionnement de l'Institut supérieur des arts décoratifs, p. 256 à 260. — Observations, p. 302, 304 à 308.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Pose une question au ministre au sujet des tueries privées et des abattoirs, p. 433.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du ministre sur une question qui relève de l'administration des contributions en ce qui concerne un charbonnage du Borinage, p. 453.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Prie le ministre de s'intéresser aux grands travaux dans le Brabant, notamment aux canaux brabançons, p. 479, 480. — Observations, p. 481.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Demande une meilleure organisation de l'importation des viandes abattues et des viandes sur pied, estime que, par suite de l'organisation défectueuse du contrôle, les abattoirs privés ne sont pas suffisamment contrôlés et demande dans quelles conditions le projet en cette matière sera présenté, p. 557.

Rogister, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Ann. — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des inconvénients de l'érection de poteaux téléphoniques dans les agglomérations urbaines et de la nécessité de faciliter le débit des timbres poste, p. 27.

Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : parle de la non-application de la loi des huit heures pour les travaux de fortification exécutés dans la région liégeoise et attire l'attention du ministre sur la question des minima de salaire, p. 47, 48.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : traite la question des atteintes portées à la loi sur la liberté d'association, en ce qui concerne les ouvriers, p. 134, 135.

Interpelle MM. les ministres des affaires économiques et du travail et de la prévoyance sociale sur les accidents qui se sont produits à la Métallurgique du Prayon, ainsi que sur la situation qui est faite aux ouvriers de l'industrie du zinc en ce qui concerne l'hygiène et la rémunération. Discours : Développe son interpellation pendant la discussion générale du budget des affaires économiques; suggère certaines

Register (suite)

mesures semblables à celles qui ont été prises à l'étranger, demande la création de commissions paritaires dans les usines à zinc et diverses améliorations en matière de conditions de travail, salaires, pensions, etc., p. 151 à 153. — Fait diverses observations au sujet de la réponse du ministre, p. 172.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Discours : Demande que l'on examine et fasse respecter l'arrêté royal relatif à l'hygiène dans l'industrie du zinc; rappelle son interpellation à ce sujet; traite la question des pensions des ouvriers des industries à zinc et demande la création de commissions paritaires dans ces industries, p. 510 à 512.

Rolin, sénateur coopté.

Doc. — Projet de loi sur le droit de vote privilégié dans les sociétés anonymes. Rapport, n° 19.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire conclue entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et l'Union des Républiques soviétiques socialistes, le 5 septembre 1935. Rapport, n° 66.

Projet de loi approuvant la convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international et le protocole additionnel à cet acte, signés à Varsovie, le 12 octobre 1929 (réamendé par la Chambre des représentants). Rapport, n° 112.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 2 mai 1934, ainsi que le protocole signé le même jour, entre la Belgique et la Grande-Bretagne sur l'exécution réciproque des jugements. Rapport, n° 179.

Ann. — Présentation de candidats aux places de conseiller vacantes à la Cour de cassation : Par motion d'ordre, propose de ne procéder qu'à un seul scrutin pour la désignation des candidats aux troisième et quatrième sièges vacants, p. 18. — M. le président demandant s'il est même nécessaire de procéder à un scrutin, estime qu'il est plus régulier d'y procéder pour ne pas créer de précédent fâcheux, p. 18.

Projet de loi sur le droit de vote privilégié dans les sociétés anonymes. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 31.

Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Discours : Estime que des sanctions internationales devraient être prises en matière de bombardement aérien de la population civile, plutôt que de leur donner une sorte de consécration officielle en prenant des mesures pour s'en garantir; déclare que des sommes importantes devraient être affectées à la défense aérienne et spécialement à l'aviation, p. 40, 41.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Annonce le vote affirmatif du groupe socialiste; estime qu'il y a lieu de revoir la plupart des arrêtés-lois pris en matière juridique et en spécifie plusieurs; aborde le problème des réfugiés et critique enfin l'avant-projet de coopération internationale élaboré en vue de la répression des crimes politiques, p. 125 à 127. — Discussion des articles du budget. Art. 22. M. Hanquet proposant une réduction du subside alloué à l'Œuvre des orphelins de la guerre, propose de réduire ce subside de 50 p. c. de ce que propose M. Hanquet, p. 141.

Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Discussion au sujet des textes en présence. Défend le texte de la commission, p. 143. — Déclare être d'accord au sujet de la modification indiquée par M. Soudan, m. j., à la rédaction proposée par M. le président, p. 143. — Discussion au sujet du texte qui sera soumis au vote. Observations, p. 144.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la convention russo-belge et la commente; parle du conflit italo-éthiopien en ce qui concerne les sanctions, qu'il approuve; estime que la Belgique doit rester fidèle à ses engagements, p. 222 à 226.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 303 à 305. — Discussion des articles du budget. Art. 18. Défend, au nom de Mme Spaak, l'amendement qu'elle présente en faveur d'un subside pour la propagande pour la S. D. N. dans les écoles, p. 311, 312.

Budgets coloniaux pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 397, 399. — Discours : Rend hommage au rapporteur, indique les points sur lesquels il est d'accord avec lui et ceux sur lesquels il diffère d'opinion; demande entre autres que des mesures soient prises pour que l'enseignement officiel ne soit pas exclusivement confessionnel, p. 399 à 404.

Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Discours : Estime que le Sénat commettra une injustice en votant ce projet, et justifie sa manière de voir; déclare avoir la conviction que, en cette matière, l'intérêt agricole est en opposition avec l'intérêt général et souhaite que le Sénat rejette le projet de loi, p. 576, 577. — Observations, p. 577. — Pose une question au ministre au sujet des moyens de réprimer la fraude, p. 578.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Estime que l'amendement de M. Verbist

Rolin (suite)

sort du cadre de l'objet en discussion et propose d'ajourner le débat au lendemain, après distribution des textes, p. 586. — Maintient sa manière de voir, p. 586.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Discours : Fait diverses objections; craint les abus en cette matière et parle de la commission qu'il est question de créer, puis dépose un amendement dont il donne lecture et déclare que, si le Sénat veut bien substituer ce texte à l'article 1^{er}, il votera le projet, p. 614.

Projet de loi approuvant la convention conclue à Bruxelles, le 24 mai 1934, ainsi que le protocole signé le même jour entre la Belgique et la Grande-Bretagne sur l'exécution réciproque des jugements. Dépose le rapport sur ce projet de loi, demande l'urgence et, l'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport, qui conclut à l'adoption du projet, p. 640.

Ronvaux, sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.

Ann. — Candidats aux places de conseiller vacantes à la Cour de cassation : Observation à l'occasion d'une motion de M. Bar-nich, p. 17.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 425, 426.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Intervient en faveur des receveurs des contributions, p. 459.

Interpelle M. le ministre des finances et M. le ministre de la justice sur les graves inconvénients résultant de la dispense générale du cautionnement accordée par la commission de la Bourse aux agents de change inscrits au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 30 janvier 1935 en violation manifeste des dispositions du dit arrêté. Développe son interpellation, p. 643 à 645.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Observations, p. 665.

Rubbens, ministre des colonies.

Ann. — Projet de loi rattachant des recettes exceptionnelles supplémentaires et allouant des crédits supplémentaires du budget ordinaire du Congo belge pour 1935. Dépose ce projet de loi, p. 110.

Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 28 octobre 1925 ordonnant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1934. Dépose ce projet de loi, p. 110.

Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936. Dépose ce projet de loi, p. 110. — Discussion générale de ce budget et du budget métropolitain pour 1936. Discours : Répond aux différents orateurs, puis passe en revue les principaux problèmes soulevés en ce moment en matière de politique coloniale, p. 405 à 411.

Projet de loi contenant le budget des dépenses et des recettes extraordinaires du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936. Dépose ce projet de loi, p. 151.

Déclaration du gouvernement à l'occasion de la violation, par l'Allemagne, des dispositions du pacte de Locarno. Donne lecture du texte néerlandais de la déclaration, p. 394.

Rutten (G.), R. P., sénateur coopté.

Ann. — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Observations : Intervient auprès du ministre pour obtenir que la première distribution postale, au Zoute, ait lieu à une heure plus matinale, p. 28.

Budget de la défense nationale pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 41, 42.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux États-Unis. Discussion générale. Discours : Parle de la politique du gouvernement en matière de résorption du chômage; du travail des femmes dans l'industrie et termine en attirant l'attention sur la nécessité d'adapter les rémunérations du personnel de l'Etat au coût actuel de la vie, p. 93, 94.

Projet de loi relatif au tarif des douanes. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 109.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Traite la question de l'adjonction à la police de quelques éléments féminins chargés de collaborer à la police des enfants et à celle des mœurs; parle des mesures à prendre en vue d'interdire l'entrée en Belgique des publications ordurières venant de l'étranger, p. 130. — Discussion des articles du budget. Art. 22. Appuie l'amendement de M. Hanquet tendant à réduire le subside à l'Œuvre des Orphelins de la Guerre, p. 141. — Indique sous quelles conditions il se rallie à l'amendement, p. 141.

Rutten (G.) R. P. (suite)

- Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Appuie la demande de renvoi à la commission, à condition que la discussion soit fixée à la semaine suivante, p. 142.
- Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Demande si le Palais de l'Habitation érigé provisoirement au Parc du Cinquantenaire ne pourrait, à présent, être démoli, p. 187.
- Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet relatif à la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Discours : Parle des relations avec l'U. R. S. S., qu'il désapprouve; déclare qu'il s'abstiendra au vote sur le projet, p. 228, 229. — S'abstient au vote sur la convention belgo-russe, p. 256.
- Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des admissions gratuites et à prix réduits dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat, de la création d'écoles spéciales de jour pour l'industrie hôtelière, ainsi que de la pension du personnel enseignant; demande enfin des renseignements au sujet de l'accord conclu entre le gouvernement belge et le gouvernement allemand sur les achats et de l'amendement du gouvernement en cette matière (art. 49 du budget); attire enfin l'attention sur quelques considérations générales, p. 260 à 263. — Annonce qu'il a déposé, avec M. Vermeulen, un amendement relatif au subsidé au dictionnaire de la langue néerlandaise, p. 266. — Observations : Pose une question à M. Vandewiele, p. 289. — Pose une question à M. Huisman Van den Nest au sujet de l'application de la loi linguistique, en matière d'enseignement, à Bruxelles, p. 295. — Demande la parole, le président estimant que son intervention dépasse la portée d'une simple question, p. 296. — Discours : Termine son exposé, p. 295. — Observations, p. 293, 300, 304, 306, 308. — Discussion des articles du budget. Art. 18. Observations au sujet du moment du vote sur les amendements, p. 311. — Défend l'amendement qu'il présente avec M. Vermeulen, rétablissant un subsidé aux lettres flamandes, p. 311.
- Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention sur la situation des stagiaires des contributions et celle des employés temporaires; demande que les agents des douanes âgés de plus de 35 ans ne soient plus astreints à des services de campagne et de nuit; parle du timbre de facture et du délai pendant lequel les commerçants sont en droit de réclamer le remboursement, p. 459, 460. — Observations, p. 465.
- Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 490. — Discours. Félicite le rapporteur, regrette l'insuffisance de nos statistiques, particulièrement en matière d'assurances sociales; parle des conseils de prud'hommes, de la législation sur les pensions, de l'inspection du travail, des allocations familiales, des maladies professionnelles, des transgressions du repos dominical, des allocations de chômage et termine en déclarant que dans tous les partis des hommes d'initiative et de dévouement se sont intéressés à la classe ouvrière, p. 522 à 524. — Observations, p. 528.
- Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 543.
- Projet de loi modifiant les articles 286 et 287 du Livre VI, Livre 1^{er}, du Code civil. M. le président proposant de ne procéder qu'à un seul vote sur plusieurs projets qu'il indique, demande qu'il soit fait exception pour ce projet, plusieurs membres n'ayant pu assister à la discussion; déclare qu'il désire aussi pouvoir motiver son vote, p. 581. — Motive son vote négatif et déclare qu'il s'agit, indirectement, d'une question de principe; invite ses amis de la droite à voter contre le projet ou à s'abstenir, p. 582.
- Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 596.
- Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Discours. Estime que la nécessité de voter ce projet est évidente, mais désire dissiper certains malentendus; précise le but du projet, désire rencontrer les objections faites au sujet de la censure qu'il serait question d'établir et fait diverses observations en ce qui concerne la commission qui serait éventuellement instituée en cette matière; conjure tous les membres du Sénat de voter le projet, p. 608 à 611. — Observations, p. 612 à 614. — Par motion d'ordre, fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé et dans lequel des mots ont été omis, p. 624.
- Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par les lois du 7 décembre 1934, des 15 et 30 mars 1935. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 677.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.

Rutten (J.), sénateur provincial du Limbourg.

Ann. — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Discussion des articles. Art. 1. S'abstient au vote sur un amendement de MM. Waucquez et consorts, p. 678.

S

Sasserath, sénateur suppléant de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville, appelé à faire partie du Sénat à titre effectif, le 12 novembre 1935, en remplacement de M. Hicguet, décédé.

Ann. — Vérification de ses pouvoirs, p. 3. — Prête serment, p. 3.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours. Mandaté par le groupe libéral, fait diverses observations relatives à l'orientation générale qu'il convient de donner à la politique du pouvoir central envers les autorités subordonnées : provinces et communes, et spécialement à l'évolution de l'autonomie communale, p. 553, 556. — Observations, p. 561.

Budget des transports pour 1936. Discussion du texte amendé par la Chambre des représentants. Prie le Sénat de voter le projet à l'unanimité, p. 563.

Segers, sénateur coopté.

Doc. — Budget des affaires étrangères pour 1936. Rapport, n° 27.

Ann. — Présentation de candidats pour les places vacantes à la Cour de cassation. Déclare être d'accord pour ne procéder qu'à un seul scrutin pour la désignation des candidats aux troisième et quatrième sièges de conseiller, p. 18.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle du conflit italo-éthiopien, en examine les divers aspects et invite la Belgique à la prudence, en ce qui concerne les sanctions, p. 218 à 222.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Projets de loi relatifs au pouvoirs spéciaux. A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, le 8 avril, déclare, au nom de la droite, qu'il fait confiance au gouvernement, rend hommage à l'œuvre déjà accomplie, mais estime que le Sénat doit pouvoir examiner à loisir le rapport du gouvernement, ainsi que la série d'arrêtés-lois jointe à ce rapport; propose donc que le débat sur les pouvoirs spéciaux ait lieu à la fin de la semaine suivante et annonce que M. le premier ministre accepte cette proposition, p. 624. — Estime qu'il y a une majorité disposée à entamer dès le lendemain la discussion; le regrette, mais estime inutile de provoquer un vote sur cette question; fait remarquer cependant que la droite désire examiner les documents et faire certaines observations; propose donc d'entamer le débat sur les projets électoraux le lendemain au début de la séance de l'après-midi; après avoir entamé le matin la discussion des pouvoirs spéciaux, p. 625. — Insiste à nouveau pour que l'examen des projets électoraux ait lieu au début de la séance de l'après-midi du lendemain, p. 626. — M. le président, donnant lecture de la proposition qu'il a faite, déclare que la seconde partie de cette proposition vient à tomber, p. 626.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Fait diverses observations au sujet des travaux encore à l'ordre du jour; fait remarquer l'importance du projet, estime que cette discussion doit se dérouler dans le calme, dans l'intérêt même de la dignité du Sénat et demande, au nom de la droite, que ce projet ne vienne en discussion qu'au début de la séance de l'après-midi, p. 624. — Renouveille sa proposition, p. 625, 626.

Au nom de ses amis comme au sien propre, se joint aux félicitations et aux remerciements qui viennent d'être exprimés par M. Vinck dans l'hommage qu'il rend à M. le président Lippens pour la manière dont il a présidé les réunions du Sénat, p. 708.

Simonis (vicomte), sénateur de l'arrondissement de Verviers.

Ann. — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, communes, associations de communes et des établissements publics. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 47.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle du subsidé affecté aux travaux dans le bassin de la Vesdre et estime que les premiers millions doivent servir au barrage d'Eupen, p. 479.

Smets, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maeseyck.

- Ann.** — Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.
- Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.
- Budget de l'agriculture pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 461.
- Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la lutte contre la tuberculose, p. 544, 545.

Smits, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

- Ann.** — Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.
- Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'horticulture, p. 444, 445. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 461.
- Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Soudan, ministre de la justice.

- Ann.** — Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par appuyer l'hommage rendu par M. le baron Meyers à la magistrature; rend hommage au rapporteur lui-même et le félicite, puis répond aux questions soulevées par les différents orateurs, p. 135 à 140. — Discussion des articles du budget. Article 22. Amendement de M. Hanquet réduisant le subsidé à l'Œuvre nationale des orphelins de la guerre : Attire l'attention sur la gravité de l'amendement de M. Hanquet et prie le Sénat de ne pas l'accepter, p. 140, 141. — M. Hanquet défendant son amendement, déclare être d'accord, jusqu'à un certain point, avec M. Hanquet, mais indique les motifs pour lesquels il maintient son point de vue, p. 141. — Accepte la proposition de M. Rolin tendant à réduire le subsidé de 50 p. c. de ce que propose M. Hanquet, p. 141.

Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Discussion au sujet de l'opportunité du renvoi à la commission : Déclare qu'il s'agit d'une simple question de forme, mais ne voit nul inconvénient à ce que la commission réexamine le texte, à condition qu'elle se réunisse cette même semaine, p. 142, 143. — Observations, p. 143, 144. — Discours : Traite la question des frais de justice soulevée par M. Disière, rapp., et estime impossible d'accepter le texte de la commission de la justice; donne lecture du texte proposé par le gouvernement, le motive et déclare accepter le chiffre maximum de 1,500 francs proposé par la commission, p. 143. — Indique le texte de l'amendement du gouvernement, p. 143, 144. — Indique une légère modification au texte proposé par le président pour le 4^e alinéa, p. 144. — Observations au sujet du texte qui sera soumis au vote, p. 144.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Discours : Fait une brève déclaration, défend le projet et désire qu'il puisse rallier l'unanimité des suffrages, p. 615.

Spaak (M^{me}), sénateur coopté.

- Ann.** — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Défend les droits des femmes en matière d'enseignement, signale qu'aucune femme ne fait partie des comités régionaux récemment constitués; parle de la prolongation de scolarité, de la création de cours d'hygiène individuelle et professionnelle et d'infirmier; s'occupe enfin de l'enseignement professionnel et communique au Sénat un rapport du comité d'enseignement féminin, p. 269 à 271.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Se préoccupe de la santé des enfants, compromise par la crise; estime que le meilleur moyen à employer serait d'inscrire un crédit très important au budget extraordinaire en vue de rétablir la santé publique, surtout en ce qui concerne la jeunesse, p. 545, 546. — Observations, p. 561.

Spaak, ministre des transports et ministre des postes, télégraphes et téléphones.

- Ann.** — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Discours : Commence par répondre aux questions posées par M. de Spot dans le rapport de la commission, en ce qui concerne l'heure de la première distribution postale, p. 28. — Déclare que la question soulevée par M. G. Rutten au sujet de l'heure tardive de la première distribution postale au Zoute sera examinée, p. 28. — Reprend son discours : Parle du vœu émis par la commission de voir la franchise postale accordée à toutes les administrations communales, vœu qu'il regrette de ne pouvoir exaucer; parle des améliorations à apporter aux services et aux locaux des chèques postaux, de l'application des lois linguistiques et

Spaak (suite)

répond ensuite aux différents orateurs, notamment en ce qui est relatif à la radiodiffusion et aux questions intéressant le personnel, p. 28 à 30.

Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la régie des télégraphes et des téléphones pour l'exercice financier 1936-1937. Dépose ce projet de loi, p. 105.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 324 à 326. — Discours : Répond aux différents orateurs, notamment en ce qui concerne la jonction, la coordination des transports et l'électrification du réseau, p. 341 à 347.

Interpellation de M. Leyniers au sujet de la carence chronique de la Société intercommunale des voies d'accès de l'aérodrome d'Evere, créée en 1931, et des conséquences de son inertie par les entraves qu'elle apporte à l'urbanisation de la région nord-est de Bruxelles. Au début de la discussion du budget des recettes et dépenses extraordinaires, répond à M. Leyniers, p. 469, 470.

Spreutel, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.

- Ann.** — Budget extraordinaire pour 1936. Discussion générale. Discours : Demande si les chômeurs du Borinage seront occupés en premier lieu lorsque les grands travaux seront entamés dans cette région, p. 482.

T**Temmerman, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.**

- Ann.** — Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, communes, associations de communes et des établissements publics. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 47.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 489.

Toch, sénateur provincial de la Flandre orientale.

- Ann.** — Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Rappelle la nécessité d'élargir l'écluse de Terneuzen; demande que l'on établisse un pont sur la chaussée Gand-Bruxelles et parle de divers points intéressant la localité de Gentbrugge, p. 196, 197.

Tschoffen, sénateur coopté.

- Ann.** — Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'encombrement des rôles devant les tribunaux répressifs, p. 121.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Au nom de ses amis de la démocratie chrétienne, expose leur point de vue touchant les problèmes internationaux, parle des sanctions vis-à-vis de l'Italie dans le conflit italo-éthiopien et justifie les mesures prises à cet égard par le gouvernement, p. 206 à 209.

V**Van Belle, sénateur de l'arrondissement de Liège, questeur du Sénat.**

- Doc.** — Dotation sénatoriale pour 1936. Rapport, n° 7. Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Rapport n° 49.

Projet de loi sur l'affrètement fluvial. Rapport, n° 167. Projet de loi complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique. Rapport, n° 168.

- Ann.** — Proclamé, par acclamation, questeur du Sénat, p. 4. Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936 et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Donne quelques explications au président de la commission au sujet de la proposition relative à la commission d'enquête; traite la question des routes, notamment au point de vue du reclassement et celle des travaux à entreprendre pour résorber le chômage, p. 192, 193. Budget extraordinaire pour 1936. Discussion au sujet de la fixation du débat : Fait ses réserves, estimant qu'il est difficile d'expédier ce budget en une demi-journée, le rapport venant seulement d'être distribué, p. 460. — Observations, p. 481.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 511. Fixation de l'ordre du jour : Observations, p. 582.

Van Cauwenbergh, sénateur provincial d'Anvers.

Ann. — Interpelle M. le ministre des travaux publics et de la résorption du chômage au sujet des travaux projetés entre le canal Albert et la Basse-Nèthe et la sauvegarde des intérêts importants de la ville de Lierre. Pendant la discussion du budget des travaux publics, développe son interpellation, p. 124, 195.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Demande la reconstruction de l'école moyenne pour garçons et de l'académie de dessin à Lierre, p. 291.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Discussion des articles. Art. 1^{er}. S'abstient au vote sur un amendement de MM. Waucquez et consorts, p. 678.

Van Coillie, sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Doc. — Proposition de loi modifiant la loi du 7 août 1922 relative au contrat d'emploi. Rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, n° 125.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Exprime la déception des classes moyennes, aucun dégrèvement fiscal n'étant en vue; parle des desiderata de cette partie de la population; demande une plus grande cohésion entre les mesures prises par les différents départements, surtout en matière fiscale; se préoccupe enfin du régime fiscal des sociétés et recommande à la bienveillance du ministre les intérêts des classes moyennes, p. 79 à 81. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 99.

Budget des affaires économiques et interpellation de M. Rogister au sujet des accidents et de la situation des ouvriers dans l'industrie du zinc. Discussion. Discours : Parle de la situation économique du pays, notamment en ce qui concerne les importations et exportations; des nombreux problèmes d'après-guerre ainsi que de la formation professionnelle et de l'apprentissage, p. 153 à 158.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Vande Moortele, sénateur de l'arrondissement de Louvain.

Ann. — Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'industrie du tabac, p. 172.

Vandervelde, membre du conseil des ministres.

Ann. — Annonce du décès de MM. les sénateurs Hicquet, Lebon, A. Huysmans et Beosier : Au nom de M. van Zeeland, p. m., s'associe aux paroles prononcées par M. le président à l'occasion de ces décès, p. 8.

Décès de S. M. Georges V, Roi de Grande-Bretagne. Discours : S'associe, au nom du gouvernement, au discours du président, qui rend hommage à la mémoire de S. M. le Roi d'Angleterre, p. 116.

Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion des articles du budget. Art. 2 : Amendement de MM. Renard et consorts au sujet de l'inspection de l'enseignement technique. Discours : Fait remarquer qu'il parle au nom de M. le premier ministre, absent du pays; déclare que, personnellement, il est partisan de l'amendement, que le gouvernement se préoccupe de la question, que l'étude en sera poursuivie et, dans ces conditions, prie M. Renard de retirer l'amendement comme on le lui demande, p. 173.

Vandeweerd, sénateur provincial de la Flandre orientale.

Ann. — Budget de la défense nationale pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 69.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Rend hommage au rapport de M. Carnoy, parle de l'enseignement normal, du paiement des traitements au personnel enseignant professionnel et technique, de l'application de la loi linguistique, de l'enseignement supérieur, en ce qui concerne les femmes, ainsi que des subsides à l'enseignement supérieur, p. 275, 276.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Vandewiele, sénateur de l'arrondissement d'Audenaerde et d'Alost.

Ann. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention sur la nécessité de la création d'écoles moyennes dans diverses localités; critique l'application de la loi linguistique, notamment à Renaix, p. 289 à 291.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : En vue de résorber le chômage, signale divers travaux urgents, notamment ressortissant à la S. N. C. F., demande certaines améliorations des correspondances ferroviaires, parle en faveur des ouvriers de la S. N. C. F. B. et demande la réduction des tarifs de transport de marchandises, tarifs qui semblent plus élevés pour la ville de Renaix que pour d'autres localités, p. 337 à 339.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la situation de l'industrie textile en matière de régime fiscal; rappelle ses diverses interventions en faveur des déportés civils de la guerre, p. 456, 457.

Projet de loi créant l'obligation pour les diverses administrations de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes, d'accorder des facilités à leurs agents, officiers de réserve, afin de permettre à ceux-ci d'accomplir les prestations imposées par leur situation d'officier de réserve. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 619.

Van Eyndonck, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — Projet de loi fixant le statut des capitaines de port. Rapport, n° 184.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Parle des permis de pêche, p. 97.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Projet de loi fixant le statut des capitaines de port. Dépose son rapport sur ce projet, p. 661.

Projet de loi modifiant et complétant le Code électoral et la loi organique des élections provinciales. Discussion des articles. Art. 3. Demande que les élections provinciales aient lieu le même jour que les élections législatives, p. 686.

Van Fleteren, sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.

Ann. — Fixation de l'ordre du jour. Observation, p. 19.

Projet de loi revisant les dispositions du titre V, livre 1^{er}, du Code de commerce et réglementant l'exercice de la profession d'agent de change. Projet de loi sur le droit de vote privilégié dans les sociétés anonymes et projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 1928 sur les émoluments des huissiers pour les protêts. Le retrait de ces projets étant proposé, demande s'il n'y a pas lieu de procéder à un vote par appel nominal sur cette question, p. 42.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Observations, p. 44, 46.

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Observations, p. 94.

Examen des budgets. Au moment où le Sénat va se séparer pour les vacances du Nouvel an, M. le président faisant diverses observations au sujet de la nécessité d'examiner sans délai les budgets et proposant au Sénat de se réunir le 21 janvier, estime qu'il serait possible d'entamer la discussion des budgets dès le 14 janvier, p. 110.

Projet de loi concernant la répression du délit de grivèlerie. Discussion générale. Propose le renvoi du projet à la commission, afin de permettre d'examiner le nouveau texte proposé par le gouvernement, p. 142.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936 et projet de loi relatif à la convention commerciale provisoire belgo-russe. Discussion générale. Observations, p. 227 à 231.

Proposition de loi modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Par motion d'ordre, au moment où la prise en considération doit se discuter, fait remarquer que le groupe socialiste doit se réunir immédiatement et demande si la prise en considération ne pourrait avoir lieu à 3 heures, p. 366. — Discussion sur la prise en considération. Observations, p. 370.

Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires. Au moment où la prise en considération vient en ordre utile, demande, par motion d'ordre, qu'elle soit renvoyée à 3 heures, le groupe socialiste devant se réunir immédiatement, p. 365. — Discussion sur la prise en considération. Observations, p. 370.

Van Fleteren (suite)

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Discussion générale. Observations, p. 380, 382. — Discours : Appuie les arguments présentés par M. Godding et défend la proposition de loi, p. 385.

Budget extraordinaire pour 1936. Discussion au sujet de la fixation du débat. Observations en ce qui concerne le moment du vote, p. 460.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 513.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Proteste contre le dépôt tardif de l'amendement de M. Verbiest et demande que l'on renvoie le tout à la commission, qui déposerait au besoin un rapport complémentaire, pour reprendre la discussion à la séance de l'après-midi, p. 586, 587.

Projet de loi permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Discussion générale. Observations, p. 611.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Observations, p. 651, 654.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Observations, p. 665 à 669.

Van Hoestenbergh, sénateur de l'arrondissement de Bruges.

Doc. — Projet de loi sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. Rapport, n° 105.

Ann. — Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle des mesures à prendre pour activer l'action judiciaire et de l'insuffisance du nombre des magistrats, p. 128, 129.

Projet de loi sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. Discussion générale. Discours : Indique le but du projet, voté à l'unanimité par la Chambre des représentants, et déclare que la commission fut unanime pour approuver le projet et sa conclusion, p. 571.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Discours : Estime que les modifications proposées sont absolument superflues et indique les raisons pour lesquelles il votera contre le projet, p. 583, 584.

Van Isacker, ministre des affaires économiques.

Ann. — Budget des affaires économiques pour 1936 et interpellation de M. Rogister sur les accidents qui se sont produits à la Métallurgie du Prayon, ainsi que sur la situation qui est faite aux ouvriers de l'industrie du zinc en ce qui concerne l'hygiène et la rémunération. Discussion d'ensemble. Discours : Répond aux différents orateurs; remercie et félicite le rapporteur, ainsi que les membres qui ont collaboré à ce travail, puis répond à l'interpellation de M. Rogister, p. 160 à 164. — Répond à M. Vande Moorlele en ce qui concerne l'industrie du tabac, p. 172. — En réponse aux observations de M. Rogister, fait remarquer que la déclaration qui lui a été attribuée par le *Compte rendu analytique* n'est pas exacte, cette déclaration lui étant attribuée par erreur; déclare que M. Delattre, m. t. et p. s., répondra à l'interpellation lors de la discussion du budget de l'industrie et du travail, p. 172. — Discussion des articles. Art. 2. Amendement de MM. Renard et consorts : Déclare qu'il soumettra à la commission le vœu formulé par MM. Renard et consorts de voir les départements intéressés examiner de toute urgence la question de l'inspection de l'enseignement professionnel, industriel et ménager et lui donner une solution satisfaisante, question qui sera soumise à la commission de la réforme administrative, p. 173.

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934, modificative de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (session 1934-1935 et session 1935-1936). Discussion générale. Déclare être d'accord sur les suggestions du rapporteur tendant à ce que, dans l'avenir, les arrêtés soumis à la ratification du parlement soient présentés par un projet de loi spécial, p. 587.

Van Overbergh, sénateur provincial du Brabant, deuxième vice-président du Sénat.

Doc. — Budget des finances pour 1936. Rapport, n° 93.

Ann. — Réélu, par acclamations, deuxième vice-président du Sénat, p. 4.

Conseil colonial : nomination d'un membre. Le mandat de M. De Lannoy étant venu à expiration, aucune candidature nouvelle n'étant présentée et M. le président proposant de réélire M. De Lannoy sans scrutin, déclare ne pas avoir d'objection, p. 42.

Van Overbergh (suite)

Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Débat au sujet de l'article 102 relatif à la fusion des caisses des veuves et orphelins : Déclare que plusieurs de ses amis ne partagent pas l'avis du gouvernement au sujet de la fusion de ces caisses et que, si le vote avait été libre, ils auraient voté l'amendement de MM. Godding et Huisman Van den Nest, mais que, le gouvernement posant la question de confiance, ils repousseront l'amendement et émettront un vote politique, ne voulant pas renverser le gouvernement, p. 95.

Budget des affaires économiques pour 1936. Discussion des articles du budget. Art. 2. Amendement de MM. Renard et consorts relatif à l'inspection de l'enseignement technique. Au nom de la droite, fait les plus expresses réserves quant au fond de la question, estimant nécessaire que le Sénat et le gouvernement sachent qu'ils ne sont pas d'accord sur l'amendement, p. 173.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 262, 301, 304. — Discussion des articles. Art. 18. Appuie la proposition de M. le président tendant à remettre les votes sur les amendements au mardi, à 3 heures, p. 311.

Budget de la dette publique pour 1936. Discussion générale. Observations : Attire l'attention du ministre sur la nécessité de résoudre la question des traitements et des allocations familiales, p. 375.

Budget des finances pour 1936. M. le président proposant d'entamer la discussion de ce budget le jeudi 12 mars, fait remarquer que le rapport vient seulement d'être distribué et qu'il sera impossible de l'aborder immédiatement, p. 391.

Budget des finances et budget des non-valeurs et des remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Examine la situation financière dans son ensemble, s'inquiète du sort qui sera réservé, fin 1936 ou début 1937, à l'emprunt qui devra être émis; parle de la rente et de la diminution du loyer de l'argent, p. 449 à 451. — Observations, p. 462.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 487, 490, 493.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Discours : Parlant au nom de la droite, rend hommage à l'œuvre continue des ministères successifs qui ont exercé le pouvoir; étudie l'activité particulière, dans divers domaines, du ministre présidé par M. van Zeeland; estime qu'il faut lui permettre de poursuivre et d'achever son œuvre si brillamment commencée et indique les principaux points du programme à remplir, p. 661 à 665.

Van Roosbroeck, sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout, secrétaire du Sénat.

Doc. — Projet de loi ayant pour objet de compléter la loi du 18 juin 1930, modifiée et complétée par celle du 3 mars 1933 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Rapport, n° 24.

Ann. — Proclamé par acclamation secrétaire du Sénat, p. 4.

Projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1899 sur la police du roulage. L'urgence étant déclarée, donne lecture du texte flamand du rapport de M. Hans, p. 43.

Projet de loi ayant pour objet de compléter la loi du 18 juin 1930, modifiée et complétée par celle du 3 mars 1933, relative à l'assurance en vue de vieillesse et du décès prématuré des employés. Dépose le rapport sur ce projet de loi, p. 45.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage et interpellation de M. Van Cauwenbergh au sujet des travaux du canal Albert et des intérêts de la ville de Lierre. Discussion. Discours : Parle également des intérêts de la ville de Lierre au point de vue de la facilité des communications et des mesures à prendre en vue d'éviter les inondations, p. 195, 196.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la centralisation de tout l'enseignement au département de l'instruction publique, de la situation lamentable des écoles moyennes de l'Etat à Lierre, puis s'occupe de l'éducation physique, p. 253 à 255. — Observations, p. 296. — Discussion des articles du budget. Art. 18. Défend l'amendement qu'il propose au sujet du subside pour l'éducation physique, fait diverses observations et maintient son amendement, p. 311.

Proposition de loi relative aux pensions d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913, du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914 par des accidents d'aviation au cours du service. Proteste contre l'urgence accordée à cette proposition de loi, p. 320. — S'abstient au vote sur l'ensemble, p. 321.

Projet de loi ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires les rémunérations des militaires à solde bonifiée

Van Roosbroeck (suite)

pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité. Proteste contre le tour de faveur accordé à ce projet, p. 320, 321. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 321.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Traite la question des locaux du personnel, notamment des employés des contributions; parle d'un conflit ayant surgi, à Bornhem, sur le point de savoir si les ouvriers vanniers doivent être considérés comme commerçants ou comme ouvriers; s'occupe ensuite de l'augmentation des traitements aux greffiers et commis-greffiers des conseils de prud'hommes, p. 455, 456. — Observations, p. 465.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Observations, p. 666.

van Zeeland, premier ministre, ministre des affaires étrangères et du commerce extérieur.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives : à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Donne au Sénat quelques explications au sujet de l'article 102 relatif au projet de reprise des caisses de pension des veuves et orphelins, justifie la mesure projetée et pose la question de confiance, p. 94, 95. — Observations, p. 96.

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et l'Union des républiques soviétiques socialistes. Dépose ce projet de loi, p. 124.

Budget des affaires étrangères et du commerce extérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Déclare qu'il désire consacrer l'exposé qu'il va faire à un examen de la politique commerciale du gouvernement et précise la situation de la Belgique, en cette matière, vis-à-vis des différents pays; parle ensuite des contingents, de la question de l'Esperie, ainsi que de la situation de la Belgique en ce qui concerne le conflit italo-éthiopien, p. 209 à 213. — Reprise de la discussion générale à laquelle est jointe celle du projet approuvant la convention belge russe. Relève les critiques de M. le baron de Dorlodot en ce qui concerne l'article 3 de la convention et commente cet article, p. 242, 243. — Discussion des articles du budget. Art. 2. Répond à une question du baron de Dorlodot relative aux indemnités des agents diplomatiques, p. 243.

Interpellation de M. le baron de Dorlodot sur les mesures que le gouvernement a prises ou compte prendre pour répondre aux inqualifiables propositions faites au parlement anglais par un ancien premier ministre et par un ancien chef du parti travailliste quant au partage du Congo belge. Répond brièvement à l'interpellation, p. 388.

Fait une déclaration au Sénat au sujet de la violation, par l'Allemagne, du pacte de Locarno; fait ressortir la correction de l'attitude de la Belgique en matière internationale, notamment en ce qui concerne l'accord défensif franco-belge de 1920, donne lecture de la lettre qui lui a été adressée, au nom du gouvernement français, par l'ambassadeur de France à Bruxelles, à ce sujet, et déclare avoir confirmé, dans les mêmes termes, l'accord du gouvernement belge. Expose ensuite brièvement au Sénat les principes généraux sur lesquels sera basée l'action qui sera poursuivie dans l'ordre international au cours de cette difficile négociation; rappelle que nous sommes les premiers et principaux intéressés à ce que l'ordre international soit rétabli et assuré, puis en appelle au sang-froid, au bon sens du peuple belge, p. 437 à 439.

Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement qu'il préside, et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Discours : Développe et justifie la politique suivie par son gouvernement dans les différents domaines de son activité et répond aux observations présentées par les orateurs; examine ensuite les réformes restant à introduire, puis rend hommage au Sénat pour l'appui qu'il a donné au gouvernement; remercie en particulier M. le comte de Broqueville et estime que l'œuvre accomplie représente une étape utile, nécessaire, dans la voie qui doit mener le pays à la restauration de sa prospérité et demande à l'assemblée de ratifier par son vote l'œuvre entreprise par le gouvernement, p. 669 à 671.

van Zuylen (baron), sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Discours : Insiste pour l'emploi des bois indigènes, notamment de l'épicéa, et remercie le ministre de la mise en adjudication des billes de chemin de fer, p. 24.

Budget des travaux publics et de la résorption du chômage pour 1936. Discussion générale. Discours : Traite la question des réserves nationales dans nos régions touristiques; prie le ministre d'engager le gouvernement à reprendre la politique

van Zuylen (baron) (suite)

forestière d'avant-guerre et demande qu'une commission chargée de veiller aux plantations des routes soit constituée dans chaque province, p. 174 à 179.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Qui attire l'attention sur les obligations de la S. N. C. F. en ce qui concerne notamment l'emploi et le transport de produits nationaux, puis fait d'expresses réserves au sujet de l'électrification du réseau, p. 336.

Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Traite la question fruitière et la question forestière, p. 424, 425.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Intervient en faveur de certaines communes des arrondissements de Liège et de Verviers, classées arbitrairement comme flamandes, p. 547.

Verachtert, sénateur provincial d'Anvers.

Ann. — Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle notamment du trafic ferroviaire dans la Campine et de l'insuffisance du chauffage des trains, p. 340, 341.

Verbist, sénateur des arrondissements de Malines et Turnhout.

Ann. — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 99. Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire avec l'U. R. S. S. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 256.

Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Attire l'attention sur l'emploi des langues en matière linguistique, en particulier à Bruxelles, parle de l'enseignement technique, agricole et industriel, des pensions du personnel enseignant; parle enfin des délaitements scolaires et de l'encombrement des programmes, p. 250 à 253. — Discussion des articles du budget. Art. 18. Appuie un amendement de Mme Spaak, p. 312. — Par motion d'ordre, fait une rectification au *Compte rendu analytique*; déclare avoir prononcé en néerlandais son discours appuyant l'amendement de Mme Spaak, p. 315.

Projet de loi relatif à la régie des télégraphes et téléphones pour 1936-1937. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 371.

Budget de l'intérieur pour 1936. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 564.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Par motion d'ordre, propose de rayer cette proposition, qu'il estime inutile, de l'ordre du jour, p. 584. — Discussion au sujet de la question préalable. Proteste parce que M. Loumaye fait état d'une conversation particulière, p. 584. — Discussion générale. Discours. Estime qu'il ne s'agit pas d'une simple interprétation de la loi existante, mais bien d'une modification à la loi et motive son opposition, puis propose des amendements et demande qu'ils soient renvoyés à la commission qui a examiné la proposition de loi, p. 585, 586. — Reprise du débat. Discours : Estime que, pas plus en commission qu'en séance publique, le fond du projet n'a été discuté; rappelle que le premier ministre, lors de la déclaration du gouvernement, a promis de maintenir le *statu quo* et estime qu'il est préférable de s'en tenir à cette solution, p. 595.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Présente les observations du groupe catholique flamand du Sénat; fait remarquer qu'il s'agit de deux questions distinctes : celle du nombre des sièges et celle de leur répartition, puis développe ces deux points, p. 652.

A la fin de la dernière séance de la session se joint, au nom du groupe flamand, à l'hommage qui vient d'être rendu par M. Vinck à M. le président Lippens pour la manière dont celui-ci a présidé les séances du Sénat, p. 703.

Verbrugge, sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Ann. — Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges, conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Discussion des articles. Art. 2. Discours. Défend son amendement tendant à transférer un des trois sièges sénatoriaux de l'arrondissement de Roulers-Thielt à l'arrondissement de Courtrai-Ypres, p. 680. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet, p. 706.

Vermeylen, sénateur coopté.

Ann. — Budget de l'instruction publique pour 1936. Discussion générale. Discours. Attire l'attention sur l'insuffisance des crédits alloués à l'encouragement des beaux-arts et des lettres, annonce un amendement qu'il dépose, avec le R. P. Rutten, pour le rétablissement du subsidie au *Grand Dictionnaire de la Langue néerlandaise*; parle de l'application de la loi linguistique, notamment dans l'agglomération bruxelloise, déclare n'être pas hostile à une révision de la loi et propose la réunion

Vermeulen (suite)

d'une commission à cet effet; parle des classes surpeuplées, de la nécessité de la création d'écoles moyennes pour filles et de pensionnats officiels, demande une politique du gouvernement en cette matière, puis parle de la réforme des programmes de l'enseignement officiel et de la situation de l'enseignement supérieur, p. 285 à 298. — Justifie les observations qu'il a présentées la veille dans son discours, p. 295. — Observations, p. 302.

Vinck, sénateur provincial du Brabant, premier vice-président du Sénat.

Ann. — Réélu, par acclamation, premier vice-président du Sénat, p. 4.

Candidats aux places de conseiller vacantes à la Cour de cassation; observation au moment du scrutin pour les troisième et quatrième places, p. 18.

Projet de loi concernant la conversion des dettes intérieures de la Société anonyme du Crédit communal de Belgique, des provinces, des communes, des associations de communes et des établissements publics. Discussion générale. Observations, p. 45.

Budget de la justice pour 1936. Discussion générale. Discours. Parle de l'interprétation à donner à l'article 89 de la loi organique de l'assistance publique au point de vue des finances communales, p. 133, 134.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Observations, p. 324 à 326. — Discours : Demande des améliorations dans les conditions de transport des voyageurs, notamment pendant les voyages de nuit, p. 341.

Proposition de loi modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion sur la prise en considération. Fait remarquer que le groupe socialiste ne se considère pas lié par l'initiative de M. Calonne, auteur de la proposition de loi, p. 370.

Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires. Discussion sur la prise en considération. Fait remarquer que le groupe socialiste ne se considère pas lié par l'initiative de M. Calonne, auteur de la proposition de loi, p. 370.

Budget de l'intérieur pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de la situation précaire des communes, du fonds des communes, de l'exagération des retenues faites par le gouvernement pour frais de perception, des frais d'entretien des hospitalisés, de l'alimentation du fonds national de l'assistance publique; regrette les lenteurs administratives dans l'élaboration d'une politique positive des travaux; s'occupe des bénéfices des régies et développe cette question; demande l'unification des services de statistique, traite la question de l'hygiène du logement et se réjouit du projet concernant la pollution des ruisseaux, rivières et canaux, p. 538 à 543. — Observations, p. 559, 560.

Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative. Discussion générale. Appuie la proposition de loi, p. 585. — Appuie la proposition de renvoi à la commission, p. 586. — A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, M. Dierckx proposant de reprendre le débat sur cette question au début de la séance du lendemain, fait remarquer que la discussion de la question de l'urbanisation a été fixée au début de cette séance et estime qu'il y a lieu de maintenir cette décision, p. 590. — Reprise de la discussion générale. Discours : En l'absence du rapporteur, expose au Sénat les conclusions prises en commission, après nouvel examen de la question; déclare que la commission estime que l'amendement de M. Verbist n'est pas recevable, cet amendement apportant une modification essentielle à la loi de 1932 et devant éventuellement faire l'objet d'une proposition de loi distincte; annonce que la commission a repris, en l'étendant, l'amendement de M. De Bruyn et déclare que le texte, ainsi modifié, a été adopté par la commission, à l'unanimité de ses membres, p. 594, 595. — Prie M. Cateau et ses amis de ne pas insister sur leurs réserves et de se rallier à la transaction intervenue, p. 596. — Précise certains points et estime qu'il convient d'adopter la proposition telle qu'elle est amendée par la commission, p. 596. — Discussion de l'article unique : l'appel nominal étant demandé, estime qu'il suffirait de mettre l'article aux voix par assis et levé, p. 596.

Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. A l'occasion de la fixation de l'ordre du jour, fait diverses observations au sujet de l'urgence de la discussion, p. 590. — Au moment de la discussion générale, accepte, ainsi que le propose M. le président, que le texte élaboré par les commissions soit pris comme base du débat, p. 592. — Discussion générale. Discours : Insiste afin que le ministre ne dépose point d'amendements, qui risqueraient de détruire l'économie du projet; prie le ministre de préciser, par une déclaration, la portée de certains articles et exprime le vœu que l'autre Chambre vote encore le projet, dans l'intérêt des communes, avant de séparer, p. 594.

Projets de loi relatifs aux pouvoirs spéciaux et rapport du gouvernement. Discussion au sujet de la fixation du débat. Déclare que la gauche socialiste a pris la résolution de se

Vinck (suite)

borner à une brève déclaration dans laquelle seront contenues ses observations; estime donc qu'un court débat sera suffisant et se rallie à la proposition de M. le président pour discuter cette question au cours de la séance du lendemain, après-midi, et de poursuivre les débats le vendredi et même le samedi si c'était nécessaire, p. 625. — Discussion générale de la déclaration du gouvernement présidée par M. van Zeeland et du projet approuvant certains arrêtés royaux pris en exécution des pouvoirs spéciaux. Discours : Rend hommage à l'œuvre du gouvernement, expose la situation au moment où M. van Zeeland prit le pouvoir, puis fait certaines observations au sujet du travail qui reste à accomplir et exprime sa confiance dans le gouvernement, notamment au point de vue de la politique extérieure, p. 665, 666.

Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population au 31 décembre 1930. Insiste pour que la discussion soit commencée le lendemain matin, p. 625.

A la fin de la dernière séance de la session, tient, en sa qualité de plus ancien membre de l'assemblée, à être le premier pour présenter à M. le président Lippens, les félicitations et les remerciements du Sénat pour la façon magistrale dont il a présidé les débats, p. 708.

Volckaert, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies, questeur du Sénat.

Doc. — Dotation sénatoriale pour l'exercice 1936. Rapport, n° 7. Projet de loi approuvant la convention internationale conclue à Genève le 11 octobre 1933, pour la répression de la traite des femmes majeures et complétant l'article 380bis du Code pénal, ainsi que de l'article 2 de la loi du 26 mai 1914 sur la répression de la traite des blanches. Rapport, n° 176.

Ann. — Proclamé, par acclamation, questeur du Sénat, p. 4.

Vérification des pouvoirs de M. Loumaye, appelé à faire partie du Sénat en qualité de sénateur provincial du Brabant, en remplacement de M. Huysmans, décédé. Donne lecture de son rapport, qui conclut à l'admission de M. Loumaye, p. 17.

Budget de la gendarmerie pour 1936. Discussion générale. Discours : Parle de l'évasion récente d'un condamné à mort, incarcéré à la prison de Tournai, p. 105. — Observations, p. 106.

Budget des affaires étrangères pour 1936. M. le président annonçant que la discussion, fixée au jeudi suivant, devra être reportée au 4 février, demande si le ministre des affaires étrangères est d'accord, p. 153. — Discussion générale. Demande que le vote sur ce budget n'ait pas lieu le lendemain, ainsi qu'il est proposé, une importante réunion du conseil général du parti socialiste ayant lieu le lendemain et de nombreux sénateurs ne pouvant assister à la séance; propose de remettre le vote au mardi suivant, p. 227.

Budget des transports pour 1936. Discussion générale. Discours : Réclame une meilleure propagande touristique et demande quel sera l'emploi des subsides affectés à ce poste, p. 340. — Observations. Rappelle qu'il a demandé des renseignements au sujet de la propagande touristique, p. 437. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Demande le renvoi de la discussion au mardi suivant, et insiste sur sa demande, p. 562. — Discussion générale. Présente certaines observations au sujet de l'augmentation des crédits pour la propagande touristique et demande des explications, p. 562, 563.

Proposition de loi modifiant les articles 10, 31, 52 et 57 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion sur la prise en considération. Observations, p. 370.

Proposition de loi portant création de commissions paritaires agraires. Discussion sur la prise en considération. Observations, p. 370.

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Appuie la proposition de remise au mardi suivant, p. 376.

Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du ministre sur l'exploitation dont est l'objet une partie de son personnel, p. 449. — Observations, p. 465.

Budget du travail et de la prévoyance sociale pour 1936 et interpellation de M. Hans au sujet des accidents dans l'industrie du bâtiment. Discussion d'ensemble. Observations, p. 493.

Projet de loi revisant les indemnités accordées aux amputés de la guerre. Discussion générale. Observations, p. 699.

Projets de loi relatifs aux pouvoirs spéciaux et rapport du gouvernement. Discussion au sujet de la fixation du débat. Observations, p. 625.

W

Waucquez, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — Budget des transports pour 1936. Rapport, n° 60. Texte amendé par la Chambre des représentants. Rapport, n° 123.

Waucquez (suite)

- Ann.** — Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Parle des mesures nécessaires pour assurer la bonne perception des impôts et attire l'attention du ministre sur la nécessité d'examiner d'urgence la situation défavorable faite aux receveurs des contributions et des douanes lésés par l'arrêté organique de 1920 en matière de péréquation, p. 94.
- Projet de loi ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires les rémunérations des militaires à solde bonifiée pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité. Dépose, au nom de M. Crokaert, le rapport sur ce projet de loi, p. 309.
- Budget des transports pour 1936. Dépose le rapport sur ce budget, p. 153. — Discussion générale. Observations, p. 324 à 326. — Discours : Réfute les observations de M. Catteau et défend la jonction, p. 327 à 329. — Observations, p. 333, 334. — Texte amendé par la Chambre des représentants. Demande à déposer le rapport sur ce texte et prie le Sénat de déclarer l'urgence, p. 562. — L'urgence étant déclarée, donne lecture de son rapport qui conclut à l'adoption du projet, p. 562. — Indique le taux de la majoration en faveur du tourisme, p. 562.
- Proposition de loi relative aux pensions d'invalidité du personnel volant de la compagnie d'aviateurs créée par l'arrêté royal du 16 avril 1913, du chef de blessures ou infirmités occasionnées avant le 1^{er} août 1914 par des accidents d'aviation au cours du service. Dépose, au nom de M. Crokaert, le rapport sur la recevabilité de cette proposition de loi, p. 309.
- Budget des finances et budget des non-valeurs et remboursements pour 1936. Discussion générale. Discours : Plaide la cause des receveurs des contributions, douanes et accises et demande une déclaration substantielle et précise au sujet des mesures qui seront prises à ce sujet, p. 453, 454.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Rend hommage au rapporteur, examine les données du problème soulevé par le projet; rappelle que les membres du parlement représentent la nation et non une province ou un arrondissement, puis estime que, en représentant, sous forme d'amendement, le projet du gouvernement, tant dans son chiffre que dans son tableau de répartition, il suggérera à l'assemblée une mesure sage et prudente, p. 651, 652.

Wauters, sénateur coopté.

- Doc.** — Proposition de loi modifiant la loi du 7 mars 1929 sur le bail à ferme. Développements et proposition de loi, n° 134.
- Proposition de loi organique des conseils de prud'hommes agricoles. Développements et proposition de loi, n° 135.
- Proposition de loi organisant la représentation électorale de l'agriculture et des classes agricoles. Développements et proposition de loi, n° 136.
- Ann.** — Budget des postes, télégraphes et téléphones pour 1936. Discussion générale. Discours : Attire l'attention du ministre sur la tarification, désavantageuse pour la Belgique, en ce qui concerne l'échange de périodiques entre la France et la Belgique, p. 27.
- Budget des voies et moyens pour 1936 et dispositions diverses relatives à l'emprunt des familles nombreuses, aux frais de greffe, à l'importation des céréales et à l'emprunt émis aux Etats-Unis. Discussion générale. Discours : Annonce le vote affirmatif du groupe socialiste sur le budget et son adhésion à la politique du gouvernement; parle des abus qui peuvent

Wauters (suite)

- mettre en péril l'équilibre budgétaire, notamment dans le domaine fiscal; fait appel au centre libéral et à la droite catholique pour mettre fin à ces abus; traite la question des sources du travail, des indemnités de chômage, et insiste sur la réadaptation des salaires, selon la promesse faite lors de la constitution du gouvernement actuel; parle de l'agriculture, des moyens de combattre la hausse des prix, de la journée de huit heures et indique l'esprit dans lequel son groupe fait confiance au gouvernement, p. 75 à 79.
- Projet de loi fixant le contingent pour 1936 et complétant l'article 52 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. Discussion générale. Discours : Au nom de la gauche socialiste, apporte son adhésion au projet, p. 104, 105.
- Budget métropolitain des colonies et budget ordinaire du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour 1936. — Discussion générale. Discours : Parle des revendications coloniales allemandes et estime que l'impunité dont a joui l'agresseur de l'Ethiopie a encouragé tous les impérialismes et toutes les convoitises; parle de la nouvelle doctrine coloniale allemande qui se dessine et en montre le danger; interrompt son discours au moment de la déclaration gouvernementale, p. 391 à 933. — Reprend son discours, envisage le problème des matières premières et recherche les solutions possibles qui doivent être trouvées, à son avis, dans une atmosphère de solidarité internationale; termine en déclarant que la Belgique entière doit proclamer qu'un Etat, même dans le domaine colonial, n'a pas le droit de se faire justice lui-même, p. 394 à 396.
- Budget de l'agriculture pour 1936. Discussion générale. Discours : Estime pouvoir marquer son accord sur la plupart des points du programme de politique agricole indiqué par le rapporteur; rappelle le memorandum sur l'agriculture déposé par le groupe socialiste et les principes y contenus; parle de la valorisation des céréales, de la concentration capitaliste, des monopoles, des fermages, au sujet desquels il annonce le dépôt d'une proposition de loi; s'occupe également de l'exploitation laitière, des pensions de vieillesse et des indemnités de chômage, de l'impôt foncier, de la création de prud'hommes agricoles, puis rappelle plusieurs propositions de loi qu'il présente, p. 421 à 423. — Observations, p. 442, 444.
- Projet de loi relatif à la prohibition des succédanés de certains produits laitiers. Discussion générale. Discours : Déclare que certains de ses collègues de la gauche socialiste voteront le projet, qu'ils acceptent malgré ses imperfections, p. 578, 579.
- Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934, modificative de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises (sessions 1934-1935 et 1935-1936). Discussion générale. Fait certaines réserves sur l'opportunité des pouvoirs spéciaux, mais engage cependant ses amis politiques à voter ces projets, p. 587.
- Pouvoirs spéciaux : Déclaration du gouvernement présidé par M. van Zeeland et projet de loi portant confirmation d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux. Discussion générale. Observations, p. 666.
- Projet de loi fixant le nombre des membres des Chambres législatives et portant répartition des sièges conformément aux résultats du recensement général de la population. Discussion générale. Discours : Estime que le projet adopté par la Chambre trouvera au Sénat une majorité importante; au nom d'un grand nombre de ses amis, déclare qu'ils le voteront et motive ce vote; parle de la réforme de structure politique, de l'extension du contrôle parlementaire, de la nécessité d'une collaboration étroite entre le pouvoir législatif et l'organisation syndicale et demande que, au lendemain des élections, on aborde la question de la réforme du régime parlementaire, p. 655, 666.